

**КОМИТЕТ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ
В РАМКАХ ПРОЦЕДУРЫ, КАСАЮЩЕЙСЯ
НЕСОБЛЮДЕНИЯ МОНРЕАЛЬСКОГО
ПРОТОКОЛА ПО ВЕЩЕСТВАМ,
РАЗРУШАЮЩИМ ОЗОНОВЫЙ СЛОЙ**

РУКОВОДСТВО ДЛЯ ЧЛЕНОВ

Октябрь 2007 года

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ		№ СТР.
1.	Введение	3
1.1	Цель Руководства	3
1.2	Работа с Руководством и его обновление	3
2.	Процедура, касающаяся несоблюдения Монреальского протокола	5
2.1	Примерный перечень мер, которые могут приниматься Совещанием Сторон в случае несоблюдения Протокола	6
3.	Предыстория создания процедуры, касающейся несоблюдения, и Комитета по выполнению	7
3.1	Основа для осуществления процедуры, касающейся несоблюдения, и деятельности Комитета по выполнению	7
3.2	Выборы членов Комитета, сроки полномочий и выборы и обязанности должностных лиц	7
3.3	Функции и обязанности Комитета по выполнению и его основных субъектов	8
3.4	Основные директивы относительно осуществления процедуры, касающейся несоблюдения	12
4.	Осуществление процедуры, касающейся несоблюдения	13
4.1	Этап инициирования: выявление и объявление (приведение процедуры в действие)	13
4.2	Этап предварительных разъяснений	14
4.3	Этап рассмотрения Комитетом	14
4.4	Этап вынесения рекомендации и подготовки отчетности	15
4.5	Этап принятия решения Совещанием Сторон	18
4.6	Этап мониторинга и окончательного урегулирования	18
5.	Проведение совещаний Комитета по выполнению	19
5.1	График проведения и обычная продолжительность совещаний, а также организационные вопросы, связанные с обеспечением письменного и устного перевода	19
5.2	Правила процедуры	19
5.3	Типовые документы совещаний и повестка дня	19
5.4	Обычный сценарий организации и проведения работы	21
5.4.1	Организация работы	21
5.4.2	Доклад секретариата о данных, представляемых в соответствии со статьей 7 Протокола	22
5.4.3	Информация, представленная секретариатом Фонда о соответствующих решениях Исполнительного комитета и мероприятиях, осуществляемых учреждениями-исполнителями в целях содействия соблюдению Сторонами положений Протокола	23
5.4.4	Дальнейшие действия в связи с ранее принятыми решениями Сторон и рекомендациями Комитета по выполнению, которые касаются вопросов несоблюдения	23
5.4.5	Рассмотрение других вопросов несоблюдения, вытекающих из доклада о данных	29
5.4.6	Обзор любой информации в связи с просьбами об изменении базовых данных	32

5.4.7	Информация о соблюдении Сторонами, присутствующими на совещании по приглашению Комитета по выполнению	34
5.4.8	Рассмотрение доклада секретариата о Сторонах, которые создали системы лицензирования (пункт 4 статьи 4В Монреальского протокола)	34
5.4.9	Осуществление пункта 1 решения XVII/12 в той части, которая касается представления Сторонами, не действующими в рамках статьи 5, данных о производстве ХФУ для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках статьи 5	35
5.4.10	Информация по тем Сторонам, которые не сообщили о пунктах назначения всех экспортных поставок (включая рэкспорт) всех регулируемых веществ (включая смеси) в соответствии с пунктом 4 решения XVII/16	36
5.4.11	Принятие доклада совещания	36
5.5	Организационные мероприятия после совещания	37
6.	Справочные материалы	39
6.1	Обязательства по Монреальскому протоколу и другие вопросы, которые наиболее часто являются предметом рассмотрения Комитетом по выполнению	39
6.1.1	Резюме обязательств по представлению данных в рамках Протокола (статья 7)	39
6.1.2	Резюме мер регулирования, применимых к Сторонам в 2006 году в рамках Протокола (статьи 2А-2I и 5)	40
6.1.3	Торговля с государствами, не являющимися Сторонами (статья 4 Протокола)	41
6.1.4	Создание системы лицензирования импорта и экспорта новых, использованных, рециркулированных и утилизированных регулируемых веществ (статья 4В Протокола)	42
6.1.5	Представление информации о мероприятиях в области исследований, разработок и информирования общественности и обмена информацией (статья 9 Протокола)	43
6.2	Унифицированные рекомендации, касающиеся обычных процедурных вопросов несоблюдения Монреальского протокола	45
6.3	Глоссарий аббревиатур, сокращений и специализированных терминов, наиболее часто встречающихся в текстах по озону	63
6.4	Ссылки на вставки, диаграммы и таблицы	66
6.5	Полезные адреса веб-сайтов	67

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1. Цель Руководства

Настоящее Руководство призвано обеспечить, чтобы у членов Комитета по выполнению, особенно у его новых членов, сложилось полное понимание процедуры, касающейся несоблюдения Монреальского протокола, и того, как Комитет работает на протяжении более 15 лет. В этой связи следует отметить, что принятая Сторонами процедура, касающаяся несоблюдения, состоит всего из 16 пунктов и что, как и любой другой орган, Комитет по выполнению за период своего существования выработал эффективные формы и процедуры работы, которые хотя главным образом и основаны на процедуре, касающейся несоблюдения, но в значительной степени опираются на существующие обычаи и прецеденты. Именно по этой причине в Руководстве приводятся как выдержки из требований, предусмотренных процедурой, касающейся несоблюдения, так и разъяснения общепринятой практики Комитета по выполнению. Выражается надежда, что таким образом Руководство будет служить основой для дальнейшего продвижения в работе по своевременному и эффективному урегулированию случаев несоблюдения, обеспечивая при этом последовательное и транспарентное рассмотрение вопросов, обсуждаемых Комитетом.

В начале Руководства приводится текст процедуры, касающейся несоблюдения, с последующим изложением положений, на основе которых была разработана процедура, касающаяся несоблюдения, а также состава, функций, обязанностей и основных руководящих принципов работы Комитета. В нем также дается краткое описание основных этапов реализации процедуры несоблюдения и изложен механизм проведения дважды в год совещаний Комитета, включая типовую повестку дня, документы совещаний и меры, которые, как ожидается, будут приняты Комитетом в связи с обычными вопросами несоблюдения.

В разделе 6 Руководства подробно изложены различные обязательства по Монреальскому протоколу, которые в настоящее время являются предметом рассмотрения Комитетом, а также адреса веб-сайтов секретариата по озону в системе Интернет, секретариатов Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола (Многосторонний фонд), Фонда глобальной окружающей среды и учреждений - исполнителей Многостороннего фонда. В разделе 6 также содержится глоссарий соответствующих сокращений и общепринятых терминов, а также текст унифицированных рекомендаций по обычным процедурным вопросам несоблюдения Монреальского протокола.

1.2. Работа с Руководством и его обновление

Руководство будет по мере необходимости обновляться секретариатом по озону, с тем чтобы новые избранные в состав Комитета члены имели самую последнюю информацию. Руководство будет размещено на веб-сайте секретариата по озону по адресу: <http://ozone.unep.org/Publications/index>.

2. ПРОЦЕДУРА, КАСАЮЩАЯСЯ НЕСОБЛЮДЕНИЯ МОНРЕАЛЬСКОГО ПРОТОКОЛА

Следующая процедура была сформулирована в соответствии со статьей 8 Монреальского протокола. Она применяется без ущерба для действия процедуры урегулирования споров, изложенной в статье 11 Венской конвенции.

1. Если одна или несколько Сторон имеют оговорки в отношении соблюдения другой Стороной своих обязательств по Протоколу, эти оговорки могут быть направлены в письменном виде в секретариат. Такое представление должно сопровождаться подтверждающей информацией.
2. В течение двух недель после получения представления секретариат направляет копию этого представления Стороне, соблюдение которой конкретного положения Протокола ставится под сомнение. Любой ответ и подтверждающая его информация подлежат представлению в секретариат и заинтересованным Сторонам в течение трех месяцев с момента направления копии или в течение такого более продолжительного периода, который может потребоваться с учетом обстоятельств каждой конкретной ситуации. Если секретариат не получил ответа от Стороны спустя три месяца после направления ей первоначального представления, он направляет Стороне напоминание о том, что ей необходимо представить свой ответ. Сразу же по получении ответа и информации от Стороны, но не позднее чем через шесть месяцев после получения представления, секретариат направляет представление, ответ и информацию, если таковая имеется, представленные Сторонами, Комитету по выполнению, упомянутому в пункте 5, который рассматривает эту ситуацию в кратчайший практически возможный срок.
3. Если секретариату в ходе подготовки его доклада становится известно о возможном несоблюдении какой-либо Стороной своих обязательств по Протоколу, то он может обратиться к соответствующей Стороне с просьбой предоставить необходимую информацию по данной ситуации. Если в течение трех месяцев или такого более продолжительного периода, который может потребоваться с учетом обстоятельств в данной ситуации, от соответствующей Стороны не поступает никакого ответа или вопрос не решен административным путем или по дипломатическим каналам, то секретариат включает эту ситуацию в свой доклад Сессии Сторон согласно статье 12 с) Протокола и информирует Комитет по выполнению, который рассматривает этот вопрос в кратчайший практически возможный срок.
4. Если Сторона устанавливает, что, несмотря на приложенные ею максимально возможные добросовестные усилия, она не в состоянии в полной мере соблюсти свои обязательства по Протоколу, она может направить в секретариат письменное представление, разъясняющее, в частности, конкретные обстоятельства, которые, по ее мнению, являются причиной несоблюдения. Секретариат препровождает такое представление Комитету по выполнению, который рассматривает его в кратчайший практически возможный срок.
5. Настоящим учреждается Комитет по выполнению. Комитет состоит из десяти Сторон, избираемых Сессией Сторон сроком на два года на основе принципа справедливого географического распределения. Каждой Стороне, избранной таким образом в Комитет, предлагается довести до сведения секретариата в течение двух месяцев после своего избрания имя лица, которое будет представлять ее, и стремиться обеспечивать, чтобы это же лицо оставалось ее представителем в течение всего срока полномочий. Стороны, срок полномочий которых истекает, могут быть переизбраны на один непосредственно следующий за этим срок. Сторона, которая завершила второй последующий двухгодичный срок полномочий в качестве члена Комитета, может быть избрана вновь лишь после перерыва работы в Комитете сроком в один год. Комитет избирает собственного Председателя и заместителя Председателя. Каждый срок пребывания в должности каждого из них составляет один год. Заместитель Председателя также выступает в качестве докладчика Комитета.
6. Комитет по выполнению, если он не принимает иного решения, проводит свои совещания два раза в год. Организация и обслуживание его совещаний обеспечиваются секретариатом.
7. Функции Комитета по выполнению состоят в том, чтобы:
 - a) получать и рассматривать любые представления в соответствии с пунктами 1, 2 и 4 и подготавливать по ним доклады;
 - b) получать и рассматривать любую информацию или замечания, препровожденные секретариатом в связи с подготовкой докладов, о которых говорится в статье 12 с) Протокола, и любую другую полученную и препровожденную секретариатом информацию, касающуюся соблюдения положений Протокола, и подготавливать по ним доклады;

- c) запрашивать, в случае необходимости, через секретариат дополнительную информацию по рассматриваемым им ситуациям;
 - d) выявлять факты и возможные причины, касающиеся отдельных случаев несоблюдения, направляемых Комитету, и выносить соответствующие рекомендации Совещанию Сторон;
 - e) по приглашению заинтересованной Стороны осуществлять на ее территории сбор информации в целях выполнения функций Комитета;
 - f) осуществлять, в частности в целях подготовки своих рекомендаций, с Исполнительным комитетом Многостороннего фонда обмен информацией, имеющей отношение к осуществлению финансового и технического сотрудничества, включая передачу технологий Сторонам, действующим в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола.
8. Комитет по выполнению рассматривает представления, информацию и замечания, о которых говорится в пункте 7, в целях обеспечения миролюбивого урегулирования вопроса на основе соблюдения положений Протокола.
 9. Комитет по выполнению представляет доклады Совещанию Сторон с любыми рекомендациями, которые он считает уместными. Доклады препровождаются Сторонам не позднее чем за шесть недель до проведения их Совещания. После получения доклада Комитета Стороны, с учетом обстоятельств конкретного случая, могут принимать решение или призывать к выполнению мер по обеспечению полного соблюдения Протокола, включая меры по содействию соблюдению Сторонами Протокола и достижению целей Протокола.
 10. Когда какая-либо Сторона, не являющаяся членом Комитета по выполнению, упоминается в представлении в соответствии с пунктом 1 или сама делает такое представление, то она имеет право принимать участие в рассмотрении этого представления Комитетом.
 11. Никакая Сторона, как являющаяся, так и не являющаяся членом Комитета по выполнению, которая затрагивается какой-либо ситуацией, рассматриваемой Комитетом по выполнению, не принимает участия в разработке и принятии рекомендаций по этой ситуации для включения в доклад Комитета.
 12. Стороны, затрагиваемые какой-либо ситуацией, упомянутой в пунктах 1, 3 или 4, через секретариат информируют Совещание Сторон о результатах разбирательства в соответствии со статьей 11 Конвенции относительно возможного несоблюдения Протокола, о реализации этих результатов и выполнении любого решения Сторон во исполнение пункта 9.
 13. Совещание Сторон может до совершения разбирательства, проводимого в соответствии со статьей 11 Конвенции, обращаться с предварительным уведомлением и/или рекомендациями.
 14. Совещание Сторон может просить Комитет по выполнению вынести рекомендации для оказания Совещанию содействия в рассмотрении случаев возможного несоблюдения.
 15. Члены Комитета по выполнению и любая Сторона, участвующая в его обсуждениях, обеспечивают конфиденциальность информации, полученной конфиденциальным путем.
 16. Доклад, в котором не должна содержаться информация, полученная конфиденциальным путем, предоставляется любому лицу по его просьбе. Любая информация, которая была получена и передана Комитетом в рамках обмена информацией, связанной с любой рекомендацией Комитета, Совещанию Сторон, представляется секретариатом любой Стороне по ее просьбе; такая Сторона обеспечивает конфиденциальность информации, полученной ею конфиденциальным путем.

2.1. Примерный перечень мер, которые могут приниматься Совещанием Сторон в случае несоблюдения Протокола

- A. Соответствующая помощь, включая помощь в сборе и представлении данных, техническая помощь, передача технологии и финансовая помощь, передача информации и профессиональная подготовка.
- B. Вынесение предупреждения.
- C. Приостановление, в соответствии с применимыми нормами международного права, касающимися приостановления действия договора, конкретных прав и привилегий, вытекающих из Протокола, независимо от того, распространяются ли на них предельные сроки, включая те, которые относятся к рационализации в промышленности, производству, потреблению, торговле, передаче технологии, механизму финансирования и мерам организационного характера.

3. ПРЕДЫСТОРИЯ СОЗДАНИЯ ПРОЦЕДУРЫ, КАСАЮЩЕЙСЯ НЕСОБЛЮДЕНИЯ, И КОМИТЕТА ПО ВЫПОЛНЕНИЮ

3.1. Основа для осуществления процедуры, касающейся несоблюдения, и деятельности Комитета по выполнению

3.1.1. Процедура, касающаяся несоблюдения

Процедура, касающаяся несоблюдения Монреальского протокола, была принята на временной основе вторым Совещанием Сторон (решение II/5) во исполнение положений статьи 8 Протокола.

Статья 8 Монреальского протокола: *"На своем первом Совещании Стороны рассматривают и утверждают процедуры и организационный механизм определения факта несоблюдения положений настоящего Протокола и то, как следует относиться к Сторонам, не соблюдающим Протокол".*

Вставка 1

Процедура, касающаяся несоблюдения, была принята на временной основе в 1992 году четвертым Совещанием Сторон (решение IV/5) и пересмотрена в 1998 году десятым Совещанием Сторон (решение X/10). Эта процедура отличается тем, что для решения вопроса несоблюдения она предлагает не состязательный и конфронтационный подход, а подход, предусматривающий принятие совместных мер на консультативной основе. Применяя эту процедуру, Комитет по выполнению неизменно старается активно привлекать Стороны, находящиеся в состоянии несоблюдения, к определению и принятию мер, позволяющих обеспечить их скорейшее возвращение в режим соблюдения.

Описание различных элементов процедуры приводится по всему тексту настоящего Руководства. Полный текст процедуры изложен в разделе 2.

3.1.2. Комитет по выполнению

Комитет по выполнению был учрежден в соответствии с пунктом 5 процедуры несоблюдения, в котором оговорены вопросы, касающиеся его состава, срока полномочий и должностных лиц. Процедура, касающаяся несоблюдения, наряду с соответствующими решениями совещаний Сторон определяет функции и обязанности Комитета, которые изложены в следующих разделах.

3.2. Выборы членов Комитета, сроки полномочий и выборы и обязанности должностных лиц

3.2.1. Выборы членов Комитета

В соответствии с пунктом 5 процедуры, касающейся несоблюдения, Комитет состоит из десяти Сторон, избираемых Совещанием Сторон на основе принципа справедливого географического распределения. На практике это означает, что каждая из пяти региональных групп Организации Объединенных Наций (Западная Европа и другие; Африка; Азия и Тихий океан; Латинская Америка и Карибский бассейн; и Восточная Европа) избирает две Стороны в состав Комитета и что ежегодно производится замена одной из этих двух Сторон. Названия избранных Сторон приводятся в решении Совещания Сторон.

В соответствии с пунктом 5 процедуры, касающейся несоблюдения, в течение двух месяцев после своего избрания каждая избранная в состав Комитета Сторона должна довести до сведения секретариата по озону имя лица, которое будет представлять ее в Комитете. Как отмечается в пункте 5, каждая Сторона стремится обеспечивать, чтобы это же лицо оставалось ее представителем в течение всего срока полномочий. Это положение было включено в процедуру в 1998 году в ответ на выработанное Сторонами общее мнение относительно того, что непрерывность выполнения функций на протяжении срока полномочий позволяет Комитету обогащать свой опыт и знания, улучшить эффективность и оперативность своей работы на благо тех Сторон, которые охвачены процедурой, касающейся несоблюдения.

3.2.2. Срок полномочий

Члены избираются сроком на два года, начиная с 1 января каждого года. Выбывающие члены могут переизбираться на один последующий срок, после чего лишь по истечении одного года они вновь имеют право избираться (пункт 5 процедуры, касающейся несоблюдения, и решение XII/13).

Контактные данные действующих членов Комитета приводятся на защищенном веб-сайте Комитета.

3.2.3. Выборы должностных лиц и их обязанности

Комитет избирает Председателя и заместителя Председателя. Последний в соответствии с процедурой, касающейся несоблюдения, выступает также в качестве Докладчика. Срок пребывания в должности каждого из них составляет один год (пункт 5 процедуры, касающейся несоблюдения). Согласно установившейся практике, одно из этих должностных лиц избирается членами, являющимися Сторонами, действующими в рамках статьи 5 Протокола (Стороны, действующие в рамках статьи 5), а другое должностное лицо избирается членами, являющимися Сторонами, не действующими в рамках статьи 5 Протокола (Стороны, не действующие в рамках статьи 5). Должности Председателя и заместителя Председателя обычно ежегодно ротируются между членами, являющимися Сторонами, действующими в рамках статьи 5, и членами, являющимися Сторонами, не действующими в рамках статьи 5.

Председатель и заместитель Председателя Комитета должны ежегодно избираться членами Комитета до завершения Совещания Сторон в целях обеспечения преемственности этих двух должностей. Совещание Сторон одобряет избрание Комитетом этих должностных лиц путем принятия решения, как правило, того же решения, в котором одобряется избрание членов Комитета (решение XII/13).

Согласно возложенным на него обязанностям, Председатель ведет совещания Комитета, рассматривает и разрешает к выпуску доклады совещаний и выступает на совещаниях Сторон с устными докладами с кратким изложением основных положений доклада последнего проведенного в этом году совещания Комитета, включая любые рекомендации, направленные Комитетом на рассмотрение Совещания Сторон. Председатель также приглашается Исполнительным комитетом механизма финансирования Протокола - Многосторонним фондом для осуществления Монреальского протокола - представлять Комитет в качестве наблюдателя на совещаниях Исполнительного комитета.

Заместитель Председателя выступает в качестве Докладчика, помогает Председателю в рассмотрении докладов совещаний Комитета и вынесении разрешения на их выпуск и приглашается представлять Комитет по выполнению на совещаниях Исполнительного комитета в качестве наблюдателя. В отсутствие Председателя на заместителя Председателя возлагается обязанность председательствовать на совещаниях Комитета и представлять Совещанию Сторон резюме доклада последнего в году совещания Комитета.

3.3. Функции и обязанности Комитета по выполнению и его основных субъектов

Имеются следующие пять основных категорий субъектов, участвующих в реализации процедуры, касающейся несоблюдения, и в деятельности Комитета по выполнению: члены Комитета; секретариат по озону; секретариат Многостороннего фонда; международные и двусторонние учреждения - исполнители Многостороннего фонда и Фонда глобальной окружающей среды; а также Стороны, соблюдение которых анализируется Комитетом. Их функции и обязанности в той мере, в какой они касаются процедуры и Комитета, изложены ниже и более подробно раскрыты в разделах 4 и 5.

3.3.1. Члены Комитета по выполнению

В соответствии с процедурой, касающейся несоблюдения, был учрежден Комитет по выполнению для оказания Совещанию Сторон содействия в рассмотрении статуса соблюдения Сторонами всех положений Протокола. Конкретные положения Протокола, которые наиболее часто являются предметом рассмотрения Комитетом, перечислены в разделе 6.1 ниже; они кратко могут быть изложены следующим образом:

- i) представление данных: представление ежегодных данных, данных за базовые годы и базовых данных (статьи 5 и 7 Протокола);
- ii) поэтапное прекращение производства и потребления регулируемых веществ (хлорфторуглероды (ХФУ), галоны, тетрахлорметан, метилхлороформ, гидрохлорфторуглероды (ГХФУ), гидробромфторуглероды (ГБФУ), бромхлорметан и бромистый метил) в соответствии с графиками, изложенными в Протоколе (статьи 2А-2I и 5);
- iii) торговля регулируемыми веществами с государствами, не являющимися Сторонами Протокола (статья 4);
- iv) создание систем лицензирования импорта и экспорта новых, использованных, рециркулированных и утилизированных регулируемых веществ (статья 4В);
- v) двухгодичная отчетность о мероприятиях в области научных исследований, разработок, информирования общественности и обмена информацией (статья 9).

Согласно конкретным решениям совещаний Сторон полномочиями Комитета также предусматривается:

- i) рассмотрение просьб Сторон об изменении их данных за базовые годы, т.е. годы, использованные для определения статуса соблюдения Стороной предусмотренных Протоколом графиков поэтапного отказа от регулируемых веществ (решения XIII/19 и XV/19);
- ii) проведение обзора осуществления решений совещаний Сторон, в которых изложены меры, призванные обеспечить возвращение той или иной Стороны в режим соблюдения; эта работа проводится до тех пор, пока в докладе Комитета не будет указано, что соответствующая Сторона вернулась в режим соблюдения и что ею выполнены все конкретные по срокам контрольные целевые показатели, изложенные в решении, касающемся этой Стороны (дополнительную подробную информацию см. в разделе 4.6).

При осуществлении процедуры, касающейся несоблюдения, в отношении этих положений Протокола и решений совещаний Сторон члены Комитета должны принимать одну или несколько приведенных ниже мер, которые предусмотрены в статье 7 процедуры:

- i) получать и рассматривать любые представления, касающиеся возможного несоблюдения, и подготавливать по ним доклады;
- ii) получать и рассматривать любую информацию или замечания секретариата по докладам о данных и любую другую информацию, касающуюся несоблюдения Протокола, и подготавливать по ним доклады;
- iii) запрашивать, в случае необходимости, через секретариат любую дополнительную информацию по находящимся на рассмотрении вопросам. Это может предусматривать обращение к той или иной Стороне с просьбой направить своего представителя на совещание Комитета, с тем чтобы помочь ему лучше понять сложившуюся со Стороной ситуацию;
- iv) по приглашению соответствующей Стороны осуществлять на ее территории сбор информации;
- v) осуществлять обмен информацией с Исполнительным комитетом для целей подготовки своих рекомендаций;
- vi) выявлять факты и возможные причины, касающиеся случаев несоблюдения, и выносить Советанию Сторон рекомендации относительно мер, позволяющих обеспечить возвращение тех Сторон в режим полного соблюдения, с соблюдением которых возникли проблемы.

О выполнении Комитетом своих функций и обязанностей говорится в разделе 5 ниже.

3.3.2. Секретариат по озону

Секретариат по озону является секретариатом Венской конвенции об охране озонового слоя и Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой¹. Согласно его другим функциям, он также оказывает основную поддержку Комитету по выполнению и выступает в качестве его консультативного органа. Работающие в секретариате по озону администратор базы данных, сотрудник по вопросам мониторинга и соблюдения и старший сотрудник по правовым вопросам являются основными контактными лицами в секретариате по вопросам, касающимся подготовки материалов совещаний и функционирования Комитета по выполнению.

Контактные данные секретариата и соответствующих упомянутых выше сотрудников перечислены на защищенном веб-сайте Комитета.

Что касается процедуры несоблюдения и проведения совещаний Комитета по выполнению, секретариат по озону выполняет следующие обязанности:

- i) он получает от Сторон сообщения относительно соблюдения других Сторон, направляет любые такие сообщения Сторонам, соблюдение которых находится под вопросом, содействуя тем самым осуществлению права этих Сторон на ответ, и препровождает Комитету всю полученную от иницилирующей Стороны информацию по данному вопросу, включая любые ответы;
- ii) он получает от Сторон информацию относительно их соблюдения и препровождает ее Комитету;
- iii) он обращается к любой Стороне, доклад которой о данных указывает на возможное несоблюдение, с просьбой представить информацию по этому вопросу. В тех случаях, когда вопрос не удается

¹ Как это изложено в статье 7 Венской конвенции, статье 12 Монреальского протокола и правиле 28 правил процедуры совещаний руководящих органов этих договоров и в соответствии с решениями, принимаемыми время от времени Сторонами этих договоров.

урегулировать административными мерами или по дипломатическим каналам, он направляет Комитету подробную информацию по этому вопросу, любые полученные от Стороны ответы, проект рекомендации по данному вопросу, а также любую другую соответствующую информацию;

- iv) он представляет Комитету доклад о данных, направленных Сторонами, выделив любые случаи несоблюдения предусмотренных Протоколом обязательств по представлению данных и закрепленное в нем требование относительно запрещения торговли регулируемыми веществами с государствами, не являющимися Сторонами Протокола, а также любую другую информацию, полученную или подготовленную секретариатом по соблюдению Протокола;
- v) он представляет Комитету доклад с указанием тех Сторон, которые сообщили о создании систем лицензирования импорта и экспорта регулируемых веществ;
- vi) он представляет Комитету доклад о двухгодичной отчетности Сторон по мероприятиям в области исследований, разработок и информирования общественности и обмена информацией в соответствии со статьей 9 Протокола;
- vii) он обеспечивает средства связи между Комитетом и Сторонами с целью получения дополнительной информации по вопросам, находящимся на рассмотрении Комитета;
- viii) он подготавливает любую другую документацию для совещаний по просьбе Комитета.

Кроме того, секретариат принимает необходимые организационные меры логистического характера в связи с проведением совещаний Комитета, обеспечивает сессионную поддержку, включая, по мере необходимости, технические консультативные услуги, а также завершает работу над докладами совещаний Комитета. В плане содействия обмену информацией между Комитетом по выполнению и Исполнительным комитетом Многостороннего фонда, как это предусмотрено в пункте 7 f) процедуры, касающейся несоблюдения, секретариат по озону принимает участие в совещаниях Исполнительного комитета по взаимной договоренности с секретариатом Многостороннего фонда. Также в соответствии с пунктом 7 f) процедуры и исходя из соображений целесообразности секретариат по озону получает информацию, касающуюся положения дел с оказанием Многосторонним фондом содействия каждой Стороне, действующей в рамках пункта 1 статьи 5, которая находится на рассмотрении Комитета.

Пункт 7 f) процедуры, касающейся несоблюдения: *"осуществлять, в частности в целях подготовки своих рекомендаций, с Исполнительным комитетом Многостороннего фонда обмен информацией, имеющей отношение к осуществлению финансового и технического сотрудничества, включая передачу технологий Сторонам, действующим в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола".*

Вставка 2

3.3.3. Секретариат Многостороннего фонда и Исполнительный комитет

Многосторонний фонд для осуществления Монреальского протокола выступает в качестве механизма финансирования Протокола, призванного обеспечивать условия, позволяющие Сторонам, действующим в рамках статьи 5, выполнять положения Протокола. Секретариат Многостороннего фонда и Председатель и заместитель Председателя Исполнительного комитета Многостороннего фонда обычно участвуют в совещаниях Комитета по выполнению в качестве приглашенных наблюдателей. Секретариат Многостороннего фонда следующим образом помогает Комитету по выполнению в осуществлении возложенной на него задачи согласно пункту 7 f) процедуры, касающейся несоблюдения (см. вставку 2 выше):

- i) представители секретариата Многостороннего фонда участвуют в совещаниях Комитета по выполнению для представления информации Комитету по выполнению о соответствующих решениях Исполнительного комитета и имеющихся у Сторон, действующих в рамках статьи 5, перспективах добиться в будущем соблюдения Протокола. Представители секретариата Фонда по просьбе членов Комитета по выполнению также предоставляют информацию об утвержденной или запланированной помощи по линии Фонда, предназначенной для Сторон, действующих в рамках статьи 5, которые будут рассматриваться Комитетом;
- ii) секретариат Фонда также размещает документы Исполнительного комитета на своем веб-сайте, включая документы о существующем положении дел с утвержденной или запланированной помощью по линии Фонда, предназначенной для Сторон, действующих в рамках статьи 5, которые будут рассматриваться Комитетом по выполнению, позволяя тем самым секретариату по озону включать такую информацию в его собственные документы совещаний;
- iii) секретариат Фонда на специальной основе предоставляет секретариату по озону рекомендации относительно положения дел с запланированной или утвержденной финансовой и технической

помощью по линии Многостороннего фонда, предназначенной для Сторон, действующих в рамках статьи 5, которые находятся на рассмотрении Комитета.

Контактные данные секретариата Многостороннего фонда приводятся на защищенном веб-сайте Комитета.

3.3.4. Международные и двусторонние учреждения-исполнители

Финансовое и техническое содействие, оказываемое под эгидой Многостороннего фонда, обеспечивается с помощью четырех международных учреждений - исполнителей Фонда - Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и Всемирного банка, а также на двусторонней основе по линии различных учреждений правительств, вносящих средства в Фонд (двусторонние учреждения-исполнители). ПРООН, ЮНЕП, ЮНИДО и Всемирный банк также оказывают содействие под эгидой Фонда глобальной окружающей среды Сторонам, не действующим в рамках статьи 5, которые классифицированы как страны с переходной экономикой, с тем чтобы они могли соблюдать положения Протокола.

Представители четырех международных учреждений-исполнителей участвуют в совещаниях Комитета по выполнению в качестве наблюдателей и помогают Комитету по выполнению в осуществлении своих функций, изложенных в пунктах 7 с) и 7 f) процедуры, касающейся несоблюдения (см. вставки 2 и 3).

Пункт 7 с) процедуры, касающейся несоблюдения: *"запрашивать, в случае необходимости, через секретариат дополнительную информацию по рассматриваемым им ситуациям".*

Вставка 3

По просьбе секретариата по озону учреждения-исполнители предоставляют информацию как до, так и в ходе совещаний Комитета о положении дел с технической и финансовой помощью, которую они оказывают Сторонам, действующим в рамках статьи 5, и Сторонам, не действующим в рамках статьи 5, являющимся странами с переходной экономикой, которые находятся на рассмотрении Комитета. Информацию в ходе совещаний учреждения-исполнители предоставляют через своих представителей, а информация, полученная до совещаний, представляется в подготовленных к совещаниям документах, которые распространяются среди членов Комитета до проведения совещаний Комитета.

Учреждения-исполнители, а также двусторонние учреждения правительств стран, являющихся донорами Фонда, часто оказывают находящимся на рассмотрении Комитета Сторонам содействие в подготовке документации, испрошенной Комитетом. Они также по рекомендации Комитета нередко помогают таким Сторонам в осуществлении принятых Советом Сторон мер, которые призваны обеспечить возвращение Стороны в режим соблюдения.

Контактные данные учреждений - исполнителей Многостороннего фонда и Фонда глобальной окружающей среды приводятся на защищенном веб-сайте Комитета.

3.3.5. Стороны, подпадающие под действие процедуры, касающейся несоблюдения

Стороне, соблюдение Протокола которой ставится под сомнение и доводится до сведения Комитета, как правило, предлагается принять одну или несколько из приведенных ниже мер:

- i) представить Комитету через секретариат письменную информацию относительно своего возможного несоблюдения;
- ii) направить представителя на совещание Комитета для обсуждения положения этой Стороны, как правило, в тех случаях, когда вопрос соблюдения носит сложный характер и требует подготовки плана действий, призванного обеспечить возвращение этой Стороны в режим соблюдения;
- iii) представить Комитету через секретариат план действий с изложением мер, призванных обеспечить скорейшее возвращение Стороны в режим соблюдения;
- iv) после принятия решения Советом Сторон, которое может предусматривать принятие плана действий, выполнить изложенные в решении требования, включая представление Комитету через секретариат регулярных докладов об осуществлении плана действий.

В тех случаях, когда та или иная Страна участвует в совещании Комитета, в ходе совещания предусматривается проведение специального заседания для консультаций с представителем этой Стороны. Поскольку основная цель этого заседания заключается в том, чтобы устранить имеющиеся у членов Комитета

пробелы в понимании ситуации Стороны, крайне важно, чтобы представитель Стороны был в полной мере осведомлен обо всех аспектах предпринимаемых Стороной усилий по осуществлению Протокола.

Дополнительная информация о взаимодействии между приглашенными Сторонами и Комитетом содержится в разделе 5.4.7.

3.4. Основные директивы относительно осуществления процедуры, касающейся несоблюдения

В пунктах 8, 10, 11 и 15 процедуры, касающейся несоблюдения, изложены основные директивы, которые следует выполнять Комитетом и другими субъектами, участвующими в его деятельности.

Пункт 8 обязывает *Комитет всегда действовать в интересах обеспечения миролюбивого урегулирования находящихся на его рассмотрении вопросов на основе соблюдения положений Протокола.*

В пункте 10 предусматривается, что *та или иная Сторона, которая не является членом Комитета, но которая уведомила секретариат о том, что она находится в состоянии несоблюдения или фигурирует в письменном представлении другой Стороны, высказывающей оговорки относительно ее соблюдения, имеет право участвовать в обсуждении этого вопроса Комитетом.*

В пункте 11 предусматривается, что *никакая Сторона, будь то приглашенная Сторона или член Комитета, которая имеет отношение к вопросу, находящемуся на рассмотрении Комитета, не может принимать участие в выработке и принятии рекомендаций по этому вопросу.*

Пункт 15 обязывает *членов Комитета по выполнению и любую Сторону, участвующую в его обсуждениях, обеспечивать конфиденциальность информации, полученной конфиденциальным путем.*

Вставка 4

4. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОЦЕДУРЫ, КАСАЮЩЕЙСЯ НЕСОБЛЮДЕНИЯ

Осуществление процедуры, касающейся несоблюдения, можно разбить на шесть этапов. Переход от одного этапа к другому, как правило, происходит в той последовательности, которая указана на диаграмме 1.

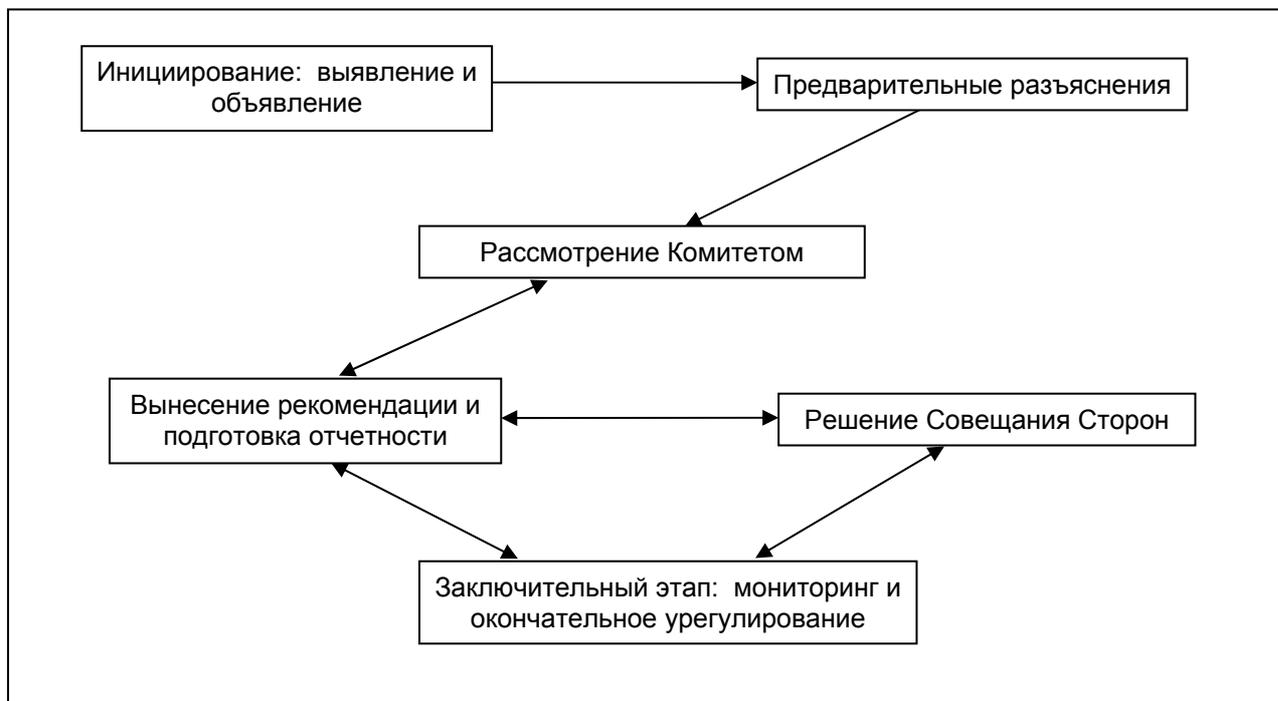


Диаграмма 1: Шесть этапов осуществления процедуры, касающейся несоблюдения

Каждый из шести этапов подробно раскрыт ниже.

4.1. Этап инициирования: выявление и объявление (приведение процедуры в действие)

Процедура, касающаяся несоблюдения, инициируется при возникновении следующих обстоятельств в любом из приведенных ниже трех случаев:

- i) Сторона уведомляет секретариат по озону в письменном виде о том, что она не в состоянии обеспечить соблюдение Протокола несмотря на предпринятые ею добросовестные усилия, и подробно излагает конкретные обстоятельства, которые, как она считает, явились причиной допущенного ею несоблюдения;
- ii) Сторона является предметом направленного секретариату по озону письменного представления, в котором подробно изложены имеющиеся у другой Стороны оговорки относительно выполнения первой Стороной своих обязательств по Протоколу;
- iii) Сторона выявлена секретариатом по озону в ходе подготовки его доклада о данных для Комитета в качестве возможного случая несоблюдения.

На сегодняшний день пока еще не возникали обстоятельства, изложенные во втором случае. Обстоятельства, указанные в первом случае, возникали несколько раз в 90-е годы, когда ряд не действующих в рамках статьи 5 стран с переходной экономикой объявили о том, что они находятся в состоянии несоблюдения.

Процедура, касающаяся несоблюдения, в большинстве случаев инициируется при возникновении обстоятельств, указанных в третьем случае. Вид рассматриваемого несоблюдения в большинстве случаев представляет собой явное невыполнение Стороной предусмотренных Протоколом положений относительно поэтапного прекращения потребления и производства определенного регулируемого вещества. Такие случаи возможного несоблюдения обнаруживаются секретариатом по озону при проведении обзора ежегодных данных по потреблению и производству регулируемых веществ, представляемых Сторонами в соответствии со статьей 7 Протокола, и установлении того факта, что Сторона сообщила о потреблении или производстве

определенного регулируемого вещества, превышающем ежегодный предельный уровень, предусмотренный Протоколом для этого вещества.

4.2. Этап предварительных разъяснений

После завершения этапа инициирования процедуры секретариат по озону:

- i) уведомляет в письменном виде Сторону, чье соблюдение находится под вопросом, о явном отклонении от выполнения предусмотренных Протоколом своих обязательств и предлагает Стороне представить письменные разъяснения;
- ii) сообщает Комитету на его следующем совещании в письменном виде или в устной форме о:
 - a) явном отклонении;
 - b) любом полученном от Стороны ответе на предложение секретариата дать разъяснения по поводу явного отклонения; и
 - c) любой информации, которая, как считает секретариат, могла бы помочь Комитету при рассмотрении возникшей со Стороной ситуации.

Информация, сообщенная секретариатом Комитету в соответствии с подпунктом ii) c) выше, может включать информацию по таким следующим вопросам, как:

- идет ли речь об обязательстве, взятом после недавней ратификации Протокола или поправки к Протоколу;
- характер и статус любой помощи, которую Сторона получает от Многостороннего фонда или Фонда глобальной окружающей среды в деле соблюдения обязательства, по которому допущено явное отклонение;
- название любых международных или двусторонних учреждений, которые оказывают Стороне содействие в соблюдении рассматриваемого обязательства;
- характер и статус любых регламентирующих мер, которые были сообщены Стороной как планируемые, находящиеся на стадии разработки или принятые;
- любые ранее принятые решения или рекомендации о связанных с этим вопросах соблюдения, в которых фигурировала рассматриваемая Сторона;
- отмечаемые в последнее время тенденции в области потребления и производства Стороной регулируемых веществ;
- любые внешние обстоятельства, которые могут ограничить имеющиеся у Стороны возможности для соблюдения рассматриваемого обязательства (например, гражданские волнения или стихийные бедствия).

4.3. Этап рассмотрения Комитетом

В течение одного или нескольких совещаний Комитет:

- i) запрашивает любую необходимую дополнительную информацию у присутствующих на совещании представителей секретариата Многостороннего фонда и учреждений-исполнителей;
- ii) консультирует любых приглашенных представителей рассматриваемых Сторон;
- iii) обсуждает предоставленную секретариатом по озону информацию, включая предложенные секретариатом проекты рекомендаций по каждому из случаев несоблюдения, находящихся на рассмотрении Комитета.

В некоторых случаях нет необходимости в том, чтобы Комитет предпринимал все эти действия. Хотя в некоторых случаях требуется проведение интенсивной работы и выявление дополнительных фактов, в других - ситуация более простая и вопрос может быть решен на основе "всеобъемлющего утверждения". В таких случаях подготовленные секретариатом для утверждения Комитетом проекты рекомендаций основаны на утвержденном предыдущими совещаниями Комитета тексте, который касается аналогичных случаев, и поэтому могут быть одобрены без необходимости проведения продолжительных дискуссий или выяснения фактов. Дополнительная информация о процессе всеобъемлющего утверждения изложена во вставке 5 ниже.

Как поясняется в разделе 4.4 ниже, Комитет обычно устанавливает предельный срок для представления секретариату по озону информации и данных Сторонами, находящимися на рассмотрении. Установление

предельного срока имеет своей целью обеспечить, чтобы у Комитета до проведения своего совещания было достаточно времени для рассмотрения информации, требуемой ему для вынесения рекомендации, призванной помочь Стороне в деле возвращения в режим соблюдения. Вместе с тем Комитет также постановил, что секретариату следует содействовать рассмотрению информации, представленной Сторонами, подпадающими под действие процедуры, касающейся несоблюдения, после предельного срока, установленного Комитетом, или после завершения совещания Комитета, проведенного непосредственно до ежегодного Совещания Сторон, путем, там где это возможно, повторного созыва Комитета или представления Совещанию Сторон в докладе Председателя любой новой информации с указанием фактологических ошибок в проектах решений, рекомендованных Комитетом для принятия Совещанием Сторон, которые Комитету не удалось рассмотреть на своем вновь созванном совещании. Как отмечается в разделе 4.4.2 ниже, посвященном отчетности, выводы вновь созванного совещания Комитета представляются Совещанию Сторон в устном докладе Председателя, с тем чтобы их можно было бы отразить в докладе Совещания.

- Повторный созыв Комитета и представление выводов вновь созванного совещания Комитета Совещанию Сторон в устном докладе Председателя с той целью, чтобы их можно было бы отразить в докладе Совещания;
- представление Совещанию Сторон в докладе Председателя любой новой информации с указанием фактологических ошибок в проектах решений, рекомендованных Комитетом для принятия Совещанием Сторон, которые Комитету не удалось рассмотреть на своем вновь созванном совещании.

"Всеобъемлющее утверждение": этап рассмотрения Комитетом в рамках процедуры, касающейся несоблюдения, не наступает, если в случае ситуации определенной Стороны мы имеем "всеобъемлющее утверждение" Комитета.

Когда секретариат направляет Комитету документы совещаний, он предлагает членам проанализировать изложенные в документах проекты рекомендаций по каждой Стороне и сообщить секретариату о тех проектах рекомендаций, которые члены хотели бы изучить на этапе рассмотрения Комитетом, при том понимании, что любой невыделенный с этой целью проект рекомендации будет считаться как получивший "всеобъемлющее утверждение, и таким образом сразу же перейдет на этап "вынесения рекомендации и подготовки отчетности", описание которого приводится в разделе 4.4. ниже.

Следует отметить, что проект рекомендации с учетом "всеобъемлющего утверждения" Комитетом будет тем не менее предложен секретариатом для индивидуального обзора на этапе рассмотрения Комитетом, если секретариат после отправки документов совещания получит соответствующую дополнительную информацию по Стороне.

Вставка 5

4.4. Этап вынесения рекомендации и подготовки отчетности

4.4.1. Рекомендация

На каждом совещании Комитет всегда - и поэтому можно предположить, что эта практика сохранится и в будущем, - составляет и принимает рекомендации, охватывающие все Стороны, представленные секретариатом на рассмотрение, а также те Стороны, которые фигурируют в проектах рекомендаций, намеченных для всеобъемлющего утверждения. В соответствии с пунктом 11 процедуры, касающейся несоблюдения, если какой-либо член Комитета представляет Сторону, которую затрагивает вопрос, находящийся на рассмотрении, такой член не может участвовать в составлении и принятии рекомендаций, касающихся его Стороны. С учетом таких отводов все рекомендации Комитета до настоящего времени принимались консенсусом.

Представители секретариата Многостороннего фонда и учреждений-исполнителей относятся к категории наблюдателей и непосредственно не участвуют в подготовке или принятии рекомендаций. Вместе с тем Комитет, как правило, обращается к ним с просьбой присутствовать при составлении и принятии рекомендаций, с тем чтобы ответить на любые вопросы, касающиеся окончательной подготовки текста рекомендаций.

Каждая принятая Комитетом рекомендация может касаться одной или нескольких Сторон, в некоторых случаях с указанием названия. Рекомендации, в которых конкретно не названы Стороны, как правило, касаются вопросов соблюдения, актуальных для более чем одной Стороны; речь, например, идет о представлении данных по регулируемым веществам за определенный год, осуществлении предусмотренного Монреальской поправкой обязательства о создании системы лицензирования импорта и экспорта озоноразрушающих веществ и уведомлении секретариата о создании такой системы или адресованных секретариату просьбах подготовить документ по вопросу соблюдения для рассмотрения на будущем совещании Комитета.

Рекомендации, в которых названы конкретные Стороны, как правило, подпадают под одну из следующих трех категорий:

- i) просьбы о представлении информации Стороной, вопрос соблюдения которой находится на рассмотрении, которые в некоторых случаях изложены в проекте решения, направленном для рассмотрения и возможного принятия Совещанием Сторон;
- ii) предложения относительно одобрения Совещанием Сторон изложенного в проекте решения плана действий Стороны, призванного обеспечить ее возвращение в режим соблюдения;
- iii) признание достигнутого Стороной прогресса в деле выполнения своего плана действий, призванного обеспечить ее возвращение в режим соблюдения Протокола.

В зависимости от характера соответствующего вопроса соблюдения Сторона может фигурировать в ряде различных рекомендаций, принимаемых Комитетом на одном или нескольких совещаниях.

Исходя из указанных выше категорий, Комитет подготавливает текст рекомендаций с учетом обстоятельств, характерных для каждой рассматриваемой Стороны. Вместе с тем в духе одинакового подхода ко всем Сторонам Комитет во многих случаях использует одну и ту же - или весьма схожую - формулировку в отношении менее сложных вопросов соблюдения, которые рассматриваются Комитетом на регулярной основе. Комитет принял набор унифицированных рекомендаций в качестве основы для выработки соответствующих рекомендаций по таким вопросам, которые известны как "обычные процедурные вопросы несоблюдения". Таким образом, Комитет старается более эффективно и оперативно справляться с возрастающим объемом работы и обеспечить принятие одинаковых мер в отношении Сторон, находящихся в сопоставимых условиях.

Компиляция принятых Комитетом на сегодняшний день рекомендаций ведется на веб-сайте секретариата по адресу: http://ozone.unep.org/Meeting_Documents/imprcom/. Унифицированные рекомендации по обычным процедурным вопросам несоблюдения Монреальского протокола изложены в разделе 6.2.

Что касается первой категории рекомендаций, Комитет согласно обычной практике указывает предельный срок для представления запрашиваемой информации, с тем чтобы у Комитета было больше возможностей для своевременного получения информации, требуемой для выработки рекомендаций, призванных содействовать скорейшему возвращению Стороны в режим соблюдения. Как правило, предельный срок - это дата, представляющая собой десять недель до следующего совещания Комитета, которая, однако, может быть скорректирована Комитетом, чтобы дать соответствующей Стороне достаточно времени для подготовки и представления запрашиваемой информации, предоставив при этом секретариату время для обработки этой информации и запроса дополнительных разъяснений, а Комитету - время для надлежащего рассмотрения данной информации.

4.4.1.1. Рекомендации, включающие проекты решений

Как отмечается в разделе выше, рекомендации Комитета могут содержать проекты решений, подлежащие направлению Совещанию Сторон для возможного принятия. Проекты решений включаются в рекомендации по усмотрению Комитета.

Отклики Сторон, подпадающих под процедуру, касающуюся несоблюдения Протокола, свидетельствуют о том, что, поскольку решения Сторон воспринимаются как имеющие большую общественную значимость, нежели рекомендации Комитета, Стороны обычно более оперативно реагируют на решения, чем на рекомендации, касающиеся соблюдения. Соответственно, Комитет, как правило, включает проекты решений в рекомендации, которые призваны инициировать следующие действия по одной или нескольким приведенным ниже категориям:

- i) представление Стороной разъяснений по поводу допущенного отклонения от соблюдения мер регулирования, предусмотренных Протоколом (текст унифицированной рекомендации, содержащий такие проекты решений, приводится в разделе 6.2, типы 1 и 5);
- ii) представление Стороной плана действий, призванного обеспечить возвращение Стороны в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования (текст унифицированной рекомендации, содержащий такие проекты решений, приводится в разделе 6.2, типы 1, 3, 5, 8);
- iii) одобрение Совещанием Сторон плана действий Стороны для ее возвращения в режим соблюдения и выполнения плана Стороной (текст унифицированной рекомендации, содержащий такие проекты решений, приводится в разделе 6.2, типы 6 и 7);
- iv) представление Стороной разъяснений по поводу невыполнения обязательства, изложенного в плане действий, одобренном Совещанием Сторон (текст унифицированной рекомендации, содержащий такие проекты решений, приводится в разделе 6.2, тип 10);

- v) представление Стороной данных в соответствии с предусмотренными Протоколом обязательствами по представлению данных (текст унифицированной рекомендации, содержащий такие проекты решений, приводится в разделе 6.2, тип 15);
- vi) создание системы лицензирования импорта и экспорта озоноразрушающих веществ и представление секретариату доклада по этому вопросу (текст унифицированной рекомендации, содержащий такие проекты решений, приводится в разделе 5.4.8).

4.4.2. Подготовка отчетности

Как предусмотрено в пункте 9 процедуры, касающейся несоблюдения, Комитет представляет доклады Совещанию Сторон, включая любые рекомендации, которые он считает уместными. Как правило, Комитет поручает секретариату совместно с Председателем и заместителем Председателя завершить работу над докладом, в котором содержатся резюме проходивших на совещании дискуссий и текст принятых Комитетом рекомендаций. Комитет также ввел в практику распространение на совещаниях Сторон документа зала заседаний. В этом документе содержатся проекты решений, рекомендованные для принятия Комитетом на его совещании, проходившем непосредственно до Совещания Сторон, а также изложенное в табличной форме резюме проектов решений с указанием Стороны, связанного с ней вопроса соблюдения и замечаний, обращающих внимание на любые особые обстоятельства, характерные для этой Стороны. Кроме того, по установившейся традиции Председатель Комитета выступает на Совещании Сторон с устным докладом о работе Комитета, проделанной в течение года.

Как это предусмотрено пунктом 9 процедуры, касающейся несоблюдения, доклады Комитета препровождаются Сторонам не позднее чем за шесть недель до проведения их совещания. На сегодняшний день доклад первого в году совещания Комитета распространяется секретариатом среди Сторон и размещается на его веб-сайте (http://ozone.unep.org/Meeting_Documents) за шесть недель до ежегодного Совещания Сторон. Это, однако, не имеет места в случае доклада второго в году совещания Комитета, поскольку после принятия на постоянной основе в 1992 году процедуры, касающейся несоблюдения, второе совещание Комитета всегда проводится непосредственно до ежегодного Совещания Сторон. Исходя из этого, Комитет распространяет упомянутый выше документ зала заседаний на совещаниях Сторон, а Председатель Комитета выступает на Совещании Сторон с устным сообщением о работе Комитета, проделанной в течение года. Доклад второго совещания Комитета распространяется среди Сторон и размещается на веб-сайте секретариата после Совещания Сторон.

Комитет вновь подтвердил целесообразность такого подхода на своем тридцать восьмом совещании в июне 2007 года на том основании, что он в наибольшей степени отвечает интересам Сторон и Протокола. Комитет выразил то мнение, что благодаря проведению второго совещания Комитета непосредственно до ежегодного Совещания Сторон Сторонам предоставляется максимально возможное время для представления информации, требуемой Комитету для рассмотрения статуса их соблюдения. Это также дает секретариату наилучшую возможность до совещания Комитета и в соответствии с пунктом 3 процедуры, касающейся несоблюдения, урегулировать по административной линии или дипломатическим каналам любые очевидные несоответствия между требованиями Протокола и докладами Сторон о данных. Как было отмечено, благодаря такому подходу Комитет получил возможность представлять на ежегодном Совещании Сторон информацию, позволяющую получить намного более полную картину обо всех случаях потенциального или подтвержденного несоблюдения Протокола. Этот подход также позволил Сторонам добиться значительной экономии с точки зрения расходов и решения вопросов логистического характера. Для того чтобы доклад второго совещания был готов за шесть недель до Совещания Сторон, второе совещание Комитета по выполнению должно проводиться отдельно, в связи с чем возникла бы необходимость в дополнительных поездках членов, приглашенных Сторон и представителей секретариата Фонда и учреждений-исполнителей. Проведение отдельного совещания обошлось бы бюджету, утвержденному Сторонами для секретариата по озону, дополнительно как минимум в 115 664 долл. США.

Как поясняется в разделе 4.3 выше, Комитет постановил, что секретариат может попытаться вновь создать Комитет после завершения его совещания, проведенного непосредственно до ежегодного Совещания Сторон, с тем чтобы оказать содействие в рассмотрении информации, представленной Сторонами, подпадающими под действие процедуры, касающейся несоблюдения. В таких случаях выводы вновь созданного совещания представляются Совещанию Сторон в устном докладе Председателя, с тем чтобы их можно было бы отразить в докладе Совещания.

После завершения работы над докладом Комитета секретариат сообщает текст принятых рекомендаций в письме, адресованном соответствующим Сторонам, направляя, там где это целесообразно, его копии секретариату Многостороннего фонда и любым учреждениям-исполнителям, оказывающим Сторонам содействие в деле возвращения в режим соблюдения Протокола. В тех случаях, когда в той или иной рекомендации указан предельный срок для представления информации или данных, в письме также дается разъяснение возможных последствий несоблюдения такого предельного срока. Эти последствия

предусматривают принятие Комитетом рекомендации отложить рассмотрение ситуации с этой Стороной исходя из важности обеспечения того, чтобы у Комитета было достаточно времени для рассмотрения представленной информации и обсуждения обусловленных ею последствий, или рекомендации, согласно которой Совещанию Сторон предлагается принять проект решения, предлагающий этой Стороне представить запрашиваемую Комитетом информацию и предупреждающий Сторону о том, что в случае ее невозвращения в режим соблюдения Совещание Сторон может рассмотреть вопрос о принятии мер, включая приостановление прав и привилегий Стороны, предусмотренных Протоколом.

4.5. Этап принятия решения Совещанием Сторон

Ежегодно Совещание Сторон рассматривает доклад Комитета, представленный Председателем. Оно также рассматривает любые утвержденные Комитетом проекты решений, которые направлены Комитетом Совещанию Сторон в документах зала заседаний. Обычно Совещание Сторон принимает к сведению доклад Комитета и принимает проекты решений, изложенные в документе зала заседаний. На сегодняшний день практически все предложенные Комитетом проекты решений были приняты Совещанием Сторон.

В зависимости от характера соответствующего вопроса соблюдения определенная Сторона может фигурировать в ряде решений, принятых на различных совещаниях Сторон без поправки.

Компильция этих решений и всех других решений по вопросам соблюдения, принятых Совещанием Сторон, ведется на веб-сайте секретариата по адресу: http://ozone.unep.org/Meeting_Documents/impcom/.

После их принятия решения, касающиеся вопросов соблюдения, направляются всем Сторонам в докладе Совещания Сторон, на котором они были приняты; этот доклад также размещается на веб-сайте секретариата по озону (http://ozone.unep.org/Meeting_Documents/impcom/). Секретариат также сообщает текст принятых решений в письме, адресованном соответствующим Сторонам, направляя его копию, там где это целесообразно, секретариату Многостороннего фонда и любым учреждениям-исполнителям, оказывающим содействие Стороне в деле возвращения в режим соблюдения Протокола. К тем Сторонам, которые фигурируют в решениях, содержащих их планы действий, призванные обеспечить возвращение в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования по поэтапному отказу от регулируемых веществ, обращается просьба представлять секретариату ежегодные доклады о выполнении ими своих обязательств, закрепленных в их планах действий, для рассмотрения Комитетом.

4.6. Этап мониторинга и окончательного урегулирования

Секретариат ведет перечень касающихся соблюдения решений, требующих принятия Сторонами дальнейших мер, и подготавливает для каждого совещания Комитета документ с перечнем решений, намеченных для рассмотрения.

Решения представляются на каждом совещании Комитета наряду с докладом о положении дел с этими мерами, выполнение которых должно было быть завершено до совещания, включая ежегодные доклады, представляемые теми Сторонами, которые подпадают под решения, содержащие планы действий, призванные обеспечить возвращение в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования по поэтапному отказу от регулируемых веществ.

Затем Комитет вновь в своей работе проходит изложенные в разделах 4.3 и 4.4 выше этапы рассмотрения и вынесения рекомендации и подготовки отчетности, анализируя прогресс, достигнутый каждой Стороной в деле выполнения требуемых мер, закрепленных в решении, касающемся этой Стороны, и выносит любые необходимые рекомендации, включая подготовку дальнейших проектов решений для рассмотрения и возможного принятия Совещанием Сторон в интересах урегулирования каждого из вопросов соблюдения.

Некоторые из изложенных в решениях планов действий призваны не только обеспечить возвращение Стороны в режим соблюдения, но и ускорить поэтапный отказ от определенного регулируемого вещества. В таких случаях после возвращения Стороны в режим соблюдения Комитет будет продолжать следить за выполнением этой Стороной своего плана действий до тех пор, пока не будет завершено осуществление всех предусмотренных в плане мер. Аналогичным образом, если Сторона перевыполняет свой план, возвращаясь в режим соблюдения с опережающим осуществлением обязательств, закрепленных в плане, Комитет продолжает следить за выполнением Стороной своего плана до тех пор, пока не будут реализованы закрепленные в плане конкретные по срокам контрольные целевые показатели.

Осуществление процедуры, касающейся несоблюдения, считается завершенной в отношении определенной Стороны после того, как Комитетом будет указано в докладе совещания Комитета о том, что Сторона вернулась в режим соблюдения и реализовала все требуемые меры, изложенные в решении, касающемся этой Стороны.

5. ПРОВЕДЕНИЕ СОВЕЩАНИЙ КОМИТЕТА ПО ВЫПОЛНЕНИЮ

5.1. График проведения и обычная продолжительность совещаний, а также организационные вопросы, связанные с обеспечением письменного и устного перевода

5.1.1. График проведения совещаний и их обычная продолжительность

Как предусмотрено в пункте 6 процедуры, касающейся несоблюдения, Комитет по выполнению, если он не принимает иного решения, проводит свои совещания два раза в год. Первое в году совещание, как правило, проводится непосредственно до или сразу же после ежегодного совещания Рабочей группы открытого состава Сторон Протокола и в том же месте. Выпадающее на конец года совещание, как правило, проводится непосредственно до ежегодного Совещания Сторон и в том же месте.

Первое в году совещание обычно проводится продолжительностью в два дня, а совещание, организуемое в конце года, как правило, занимает более трех дней. Комитет обычно проводит свою работу в формате двух ежедневных заседаний с 10 ч. 00 м до 13 ч. 00 м. и с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м, организуя при необходимости ночные заседания.

5.1.2. Организационные вопросы, связанные с обеспечением письменного и устного перевода

Хотя это и не предусмотрено никакими конкретными решениями Сторон, прилагаются усилия для обеспечения того, чтобы основные документы совещаний, за исключением информационных, были представлены на официальном языке Организации Объединенных Наций, предпочитаемом всеми членами Комитета. Для обеспечения того, чтобы Комитет располагал в обобщенном виде по возможности наиболее актуальной информацией о положении каждой Стороны, находящейся на рассмотрении, и самыми последними проектами рекомендаций секретариата о ситуации с каждой Стороной, до начала совещания выпускаются пересмотренные варианты документов совещаний и соответствующие добавления к ним. Таким образом, в некоторых случаях отдельные документы имеются в распоряжении Комитета лишь на английском языке.

Хотя это и не предусмотрено никаким конкретным решением Сторон, если тому или иному члену Комитета необходим устный перевод, усилия также предпринимаются для обеспечения устного перевода на предпочитаемом им или ею официальном языке Организации Объединенных Наций. Кроме того, прилагаются усилия для оказания дополнительных услуг по устному переводу для учета интересов любых представителей приглашенных Сторон.

5.2. Правила процедуры

Правила процедуры совещаний Сторон, принятые первым Совещанием Сторон и затем измененные вторым и третьим совещаниями Сторон, применяются к совещаниям Комитета по выполнению (правило 26 (6) правил процедуры), за исключением тех случаев, когда они не соответствуют положениям процедуры, касающейся несоблюдения. Эти правила изложены в Руководстве по международным договорам в области охраны озонового слоя, имеющемуся на веб-сайте секретариата по адресу: <http://www.ozone.unep.org/publications>.

5.3. Типовые документы совещаний и повестка дня

Предварительная повестка дня каждого совещания Комитета подготавливается секретариатом по озону. Она направляется членам наряду с официальным приглашением по каналам электронной и обычной почты за шесть недель до проведения совещания. Она также размещается на защищенном веб-сайте Комитета.

Документы совещаний подготавливаются секретариатом по озону. К каждому совещанию могут также подготавливаться ряд информационных документов. Подробные материалы, полученные от Сторон, положение которых находится на рассмотрении, включаются в информационный документ. Доклад секретариата Многостороннего фонда о статусе стран, действующих в рамках статьи 5, и имеющихся у них перспективах достижения цели соблюдения предусмотренных Монреальским протоколом мер регулирования также представляется в информационном документе. Этот доклад подготавливается в первую очередь для Исполнительного комитета Многостороннего фонда, после чего становится информационным документом Комитета по выполнению. Предложения, представленные членами Комитета до совещаний Комитета, также предлагаются вниманию в виде информационных документов. Все документы совещаний, включая информационные документы, после завершения работы над ними направляются членам электронной и обычной почты. Они также размещаются на защищенном веб-сайте Комитета.

Комитет использует документы совещаний для анализа данных, определения случаев возможного несоблюдения, рассмотрения рекомендаций и согласования рекомендуемых мер для возвращения Сторон в режим соблюдения. С тем чтобы Комитет мог эффективно выполнять эту работу, секретариат старается так организовать по срокам завершение подготовки документов совещаний, чтобы, с одной стороны, Комитет как можно раньше имел соответствующую информацию, а с другой - чтобы набор таких информационных материалов был по возможности наиболее полным и актуализированным. Это означает, что документы совещаний могут рассылаться за две-шесть недель до совещания Комитета. В случае получения секретариатом после рассылки документов совещаний дополнительной информации, касающейся работы Комитета, секретариат, если позволяет время, выпускает пересмотренные варианты к документам совещаний и добавления к ним для включения новой информации.

Члены могут также распространять документы зала заседаний на английском языке в ходе совещаний. Типовая повестка дня с указанием соответствующих стандартных документов совещаний изложена в таблице 1 ниже. Просьба учесть, что пункты, помеченные звездочкой, фигурируют лишь в повестке дня заключительного в году совещания.

Таблица 1: Типовые документы совещаний и повестка дня

Пункт повестки дня	Соответствующий документ совещания
1. Открытие совещания	
2. Утверждение повестки дня и организация работы	Предварительная повестка дня
3. Доклад секретариата о данных, представляемых в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола	Информация, представленная Сторонами в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой
4. Информация, представленная секретариатом Фонда о соответствующих решениях Исполнительного комитета и мероприятиях, осуществляемых учреждениями-исполнителями (Программа развития Организации Объединенных Наций, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию и Всемирный банк) в целях содействия соблюдению Сторонами положений Протокола	Доклад секретариата Многостороннего фонда о положении Сторон, действующих в рамках статьи 5, и имеющихся у них перспективах достижения цели соблюдения мер регулирования, предусмотренных Монреальским протоколом
5. Дальнейшие действия в связи с ранее принятыми решениями Сторон и рекомендациями Комитета по выполнению, которые касаются вопросов несоблюдения: а) обязательства, касающиеся представления данных б) существующие планы действий в) другие решения по вопросам соблюдения г) другие рекомендации по вопросам соблюдения	Информация о допущенных случаях отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом графиков сокращения потребления и производства и требований в отношении представления данных Документы, представленные Сторонами Комитету Перечень конкретных по Сторонам вопросов соблюдения, подлежащих рассмотрению Комитетом по выполнению
6. Рассмотрение других вопросов несоблюдения, вытекающих из доклада о данных	Информация, представленная Сторонами в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой Информация о случаях отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом графиков сокращения потребления и производства и требований в отношении представления данных Документы, представленные Сторонами Комитету
7. Обзор любой информации в связи с просьбами об изменении базовых данных	Информация о случаях отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом графиков сокращения потребления и производства и требований в отношении представления данных Документы, представленные Сторонами Комитету

8. Информация о соблюдении Сторонами, присутствующими на совещании по приглашению Комитета по выполнению	Информация о случаях отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом графиков сокращения потребления и производства и требований в отношении представления данных Документы, представленные Сторонами Комитету
9. Рассмотрение доклада секретариата о Сторонах, которые создали системы лицензирования (пункт 4 статьи 4В Монреальского протокола)	Записка секретариата: системы лицензирования (пункт 4 статьи 4В Монреальского протокола)
10. Осуществление пункта 1 решения XVII/12 в той части, которая касается представления Сторонами, не действующими в рамках статьи 5, данных о производстве ХФУ для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках статьи 5*	Информация, представляемая Сторонами в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой
11. Информация по тем Сторонам, которые не сообщили о пунктах назначения всех экспортных поставок (включая реэкспорт) всех регулируемых веществ (включая смеси) в соответствии с пунктом 4 решения XVII/16*	Информация, представляемая Сторонами в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой
12. Прочие вопросы	
13. Принятие доклада совещания	Сведение воедино проектов рекомендаций для принятия
14. Закрытие совещания	

5.4. Обычный сценарий организации и проведения работы

На основе типовой повестки дня, изложенной в таблице 1 выше, в настоящем разделе приводятся разъяснения по каждому из вопросов существа, стоящих на повестке дня, с тем чтобы непосредственно отразить то, как Комитет проводит свои совещания два раза в год для выполнения возложенных на него задач, которые изложены в разделе 3.3.1 выше. По каждому пункту повестки дня дается краткое описание вопроса, обсуждаемого по этому пункту повестки дня, и соответствующей меры, обычно принимаемой Комитетом.

5.4.1. Организация работы

После завершения формальностей, связанных с открытием совещания, первым пунктом, стоящим на повестке дня каждого совещания Комитета, является организация работы совещания. С этой целью секретариат:

- i) указывает те Стороны, включенные в повестку дня совещания, которые члены Комитета ранее выделили как заслуживающие индивидуального рассмотрения, и напоминает о том, что проекты рекомендаций по другим Сторонам, фигурирующим в повестке дня, будут таким образом приняты Комитетом на проводимом в конце совещания закрытом заседании, исходя из того, что эти Стороны не были выделены для индивидуального рассмотрения. Как указано в разделе 4.3. выше, секретариат, направляя документы совещания Комитету, предлагает его членам проанализировать проекты рекомендаций по каждой указанной в документах Стороне и проинформировать секретариат о тех проектах рекомендаций, которые члены хотели бы рассмотреть в индивидуальном порядке на этапе рассмотрения Комитетом, при том понимании, что любые не выделенные с этой целью проекты рекомендаций будут рассматриваться на предмет всеобъемлющего утверждения и в связи с этим будут сразу же направлены для принятия;
- ii) предлагает, исходя из новой информации, полученной секретариатом после отправки документации совещания, любые добавления в перечень этих Сторон, которые должны рассматриваться в индивидуальном порядке;
- iii) подготавливает полный перечень документов совещания.

Председатель подготавливает для рассмотрения Комитета и его замечаний краткую информацию по административным вопросам, таким как часы работы по каждому дню совещания, которые запланированы секретариатом в консультации с устными переводчиками, перечень приглашенных Сторон, которые направили

своих представителей для консультирования Комитета по их определенным вопросам, касающимся соблюдения, а также график работы по выполнению повестки дня в течение совещания.

Председатель напоминает Комитету о следующей обычной практике проведения работы Комитета:

- i) после завершения дискуссии по конкретной Стороне или подпункту повестки дня Комитет временно удаляется на закрытое заседание с целью согласования проекта рекомендации для принятия Комитетом на его закрытом заседании, проводимом в конце совещания;
- ii) представители секретариата Многостороннего фонда и учреждений-исполнителей (ЮНЕП, ПРООН, ЮНИДО и Всемирный банк) могут оставаться в зале при проведении закрытых заседаний Комитета;
- iii) представители секретариата Многостороннего фонда и учреждений-исполнителей рассматривают обсуждения, проводимые Комитетом на закрытых заседаниях, как носящие конфиденциальный характер, и помнят о том, что они не могут участвовать в таких обсуждениях, за исключением тех случаев, когда им приходится отвечать на вопросы членов Комитета;
- iv) Комитет принимает текст рекомендаций в целом, поручая при этом Председателю и заместителю Председателя окончательно доработать текст доклада Комитета в сотрудничестве с секретариатом по озону.

Ожидаемые действия Комитета

- По мере необходимости выносит замечания по предоставленной информации.
- Принимает предлагаемые продолжительность и график работы по выполнению повестки дня.

5.4.2. Доклад секретариата о данных, представляемых в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола

В рамках этого пункта повестки дня секретариат по озону предлагает вниманию участников совещания доклад об информации, представленной Сторонами в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола.

В доклад входит следующая информация:

- i) состояние ратификации Монреальского протокола и поправок к нему;
- ii) положение дел с представлением данных за базовые годы, базовых данных и ежегодных данных, включая перечень Сторон, которым еще предстоит сообщить данные, как это требуется согласно Протоколу;
- iii) отклонение от предусмотренных Протоколом мер регулирования поэтапного прекращения производства и потребления в предыдущие годы, включая перечни Сторон, которые сообщили о допущенных отклонениях, соответствующие данные и любые разъяснения, представленные Сторонами по поводу отклонений.

Представляя доклад, администратор базы данных выделяет любые изменения или добавления, которые были внесены в содержащиеся в докладе информационные данные, в связи с информацией, полученной секретариатом после завершения работы над докладом.

Подробное описание того, что представляют собой данные за базовые годы и базовые данные, а также предусмотренные Протоколом меры регулирования производства и потребления, приводится в разделах 6.1.1 и 6.1.2.

Ожидаемые действия Комитета

- По мере необходимости он задает вопросы и запрашивает у секретариата по озону разъяснения относительно его сообщения. Вместе с тем любые обсуждения по существу вопросов соблюдения, вытекающих из доклада, откладываются до рассмотрения пунктов повестки дня, изложенных в разделах 5.4.4 и 5.4.5.

5.4.3. Информация, представленная секретариатом Фонда о соответствующих решениях Исполнительного комитета и мероприятиях, осуществляемых учреждениями-исполнителями в целях содействия соблюдению Сторонами положений Протокола

В рамках этого пункта повестки дня представители секретариата Многостороннего фонда представляют информационный документ с изложением доклада о положении стран, действующих в рамках статьи 5, и имеющихся у них перспективах достижения цели соблюдения предусмотренных Монреальским протоколом мер регулирования. В докладе содержатся:

- i) ежегодно обновляемая информация об очевидном статусе Сторон, действующих в рамках статьи 5, в том что касается их соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования, согласно представленным этими Сторонами последним данным по потреблению и производству;
- ii) информация об утвержденной или планируемой помощи для тех Сторон, уровень потребления которых согласно последним представленным данным превышает показатели, предусмотренные существующими мерами регулирования по Протоколу, которые, как представляется, могут оказаться в состоянии несоблюдения мер регулирования в будущем или которые подпадают под решения или рекомендации, посвященные вопросам соблюдения;
- iii) данные об осуществлении страновых программ, включая анализ данных о потреблении регулируемых веществ в разбивке по секторам.

Представители секретариата Фонда также информируют Комитет о решениях, касающихся вопросов соблюдения, которые были приняты Исполнительным комитетом за период после проведения последнего совещания Комитета по выполнению.

Ожидаемые действия Комитета

- По мере необходимости он задает вопросы и запрашивает у секретариата Фонда разъяснения относительно его сообщения. Вместе с тем любые обсуждения по существу вопросов соблюдения, вытекающих из доклада, откладываются до рассмотрения пунктов повестки дня, изложенных в разделах 5.4.4 и 5.4.5.
- С удовлетворением принимает к сведению доклад секретариата Фонда.

5.4.4. Дальнейшие действия в связи с ранее принятыми решениями Сторон и рекомендациями Комитета по выполнению, которые касаются вопросов несоблюдения

5.4.4.1. Обязательства, касающиеся представления данных

В рамках этого пункта повестки дня представляется перечень всех Сторон, фигурирующих в решениях Совещания Сторон или рекомендациях Комитета, которые касаются несоблюдения их обязательств по представлению данных в рамках Протокола.

Подробная информация об обязательствах Сторон по представлению данных в рамках Протокола изложена в разделе 6.1.1, а решения и рекомендации по обязательствам, касающимся представления данных, которые подлежат обзору Комитетом, приводятся в документе, подготавливаемом для каждого совещания Комитета.

Председатель напоминает Комитету о любых включенных в перечень Сторонах, которые не будут рассматриваться в индивидуальном порядке, и что проекты рекомендаций по этим Сторонам будут направлены для принятия на проводимом в конце совещания закрытом заседании Комитета в соответствии с процедурой "всеобъемлющего утверждения" (см. раздел 4.3. выше).

Секретариат по озону представляет Комитету информацию по тем перечисленным Сторонам, которые были выделены для индивидуального рассмотрения Комитетом. Представляемая секретариатом информация заимствована из подготовленного секретариатом для совещания документа о случаях отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом графиков сокращения потребления и производства и требований в отношении представления данных, а также из документов, представленных Сторонами. В подготовленном секретариатом документе совещания также содержатся проекты рекомендаций по каждой Стороне с изложением мер, которые Комитет, возможно, пожелает рекомендовать в отношении этой Стороны. В своем сообщении секретариат выделяет любые пересмотренные или дополнительные информационные данные,

которые были им получены после завершения работы над документом, и по мере необходимости вносит изменения в проекты рекомендаций секретариата.

По каждой из указанной в перечне Стороне, которая выделена для принятия индивидуальных мер, в документе совещания содержится информация по таким следующим элементам, как:

- i) характер несоблюдения требований относительно представления данных, в том числе недавно ли ратифицировала Сторона договорной документ, в соответствии с которым на эту Сторону возлагается обязательство по представлению данных;
- ii) соответствующее решение Совещания Сторон или рекомендация Комитета по выполнению, включая действие или действия, которые Совещание Сторон или Комитет просили Сторону предпринять;
- iii) ответ Стороны на решение или рекомендацию и любые последующие просьбы секретариата дать соответствующие разъяснения или в связи с тем, что Сторона не представила запрашиваемые данные.

Ожидаемые действия Комитета

- По мере необходимости он обращается с вопросами и просит секретариат по озону, секретариат Фонда и учреждения-исполнители дать разъяснения по поводу ситуаций, сложившихся с теми или иными Сторонами.
- На закрытом заседании он обсуждает и согласовывает соответствующие рекомендации по каждой Стороне, подлежащие направлению для принятия Комитетом на закрытом заседании в конце совещания, с учетом предлагаемых рекомендаций секретариата по озону и, в случае целесообразности, унифицированных рекомендаций, тип 15 и 16, касающихся обычных процедурных вопросов несоблюдения.

Унифицированные рекомендации, типы 15 и 16: *Комитет принимает унифицированные рекомендации по обычным процедурным вопросам несоблюдения, с тем чтобы он мог более эффективно и оперативно выполнять растущий объем работы и обеспечивать одинаковое обращение со Сторонами, находящимися в аналогичных условиях.*

Унифицированная рекомендация, тип 15, принимается в том случае, если та или иная Сторона не представила числящиеся за ней данные в соответствии с рекомендацией Комитета.

Унифицированная рекомендация, тип 16, принимается в том случае, если та или иная Сторона представила свои несообщенные данные в соответствии с рекомендацией Комитета или решением Совещания Сторон.

Текст этих и всех других различных типов унифицированных рекомендаций приводится в разделе 6.2.

Вставка 6

5.4.4.2. Существующие планы действий

В рамках этого пункта повестки дня представляется перечень всех Сторон, фигурирующих в решениях Совещания Сторон, содержащих планы действий для возвращения Сторон в режим соблюдения мер регулирования по Протоколу, предусматривающих обязательства, которые еще не были рассмотрены и выполнены. В этот перечень могут включаться Стороны, которые вернулись в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования, выполнив тем самым свои правовые обязательства, оговоренные Протоколом, но еще не завершили осуществление всех обязательств, взятых на Совещании Сторон в отношении поэтапного отказа от определенных регулируемых веществ, охватываемых их планом действий. Соответственно, Комитет продолжает следить за прогрессом этих Сторон до тех пор, пока ими не будет завершено выполнение всех таких обязательств.

Обязательства Сторон по поэтапному прекращению производства и потребления в рамках мер регулирования, предусмотренных Протоколом, подробно изложены в разделе 6.1.2.

Председатель напоминает Комитету о любых включенных в перечень Сторонах, которые не будут рассматриваться в индивидуальном порядке, и о том, что проекты рекомендаций по этим Сторонам будут приняты Комитетом на закрытом заседании Комитета в конце совещания в соответствии с процедурой "всеобъемлющего утверждения" (см. раздел 4.3. выше).

Секретариат по озону представляет Комитету информацию по тем перечисленным Сторонам, которые были выделены для индивидуального рассмотрения Комитетом. Представляемая секретариатом информация заимствована из подготовленного секретариатом для совещания документа о случаях отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом графиков сокращения потребления и производства и требований в

отношении представления данных, а также из документов, представленных Сторонами. В подготовленном секретариатом документе совещания также содержатся проекты рекомендаций по каждой Стороне с изложением мер, которые Комитет, возможно, пожелает рекомендовать в отношении этой Стороны. В своем сообщении секретариат выделяет любые пересмотренные или дополнительные информационные данные, которые были им получены после завершения работы над документом, и по мере необходимости вносит изменения в проекты рекомендаций секретариата.

Фигурирующей в рамках этого пункта повестки дня Стороне, которая представила секретариату разъяснения относительно невыполнения одного или нескольких взятых этой Стороной обязательств, как правило, предлагается секретариатом направить своего представителя на совещание для того, чтобы ответить на любые вопросы, которые могут возникнуть у Комитета в связи с положением этой Стороны. Если такая Сторона согласится с этим предложением, то Председателем будет предложено, чтобы в интересах максимально эффективного использования своего времени при работе с представителем Стороны Комитет определил все неясные вопросы, связанные с положением Стороны, и отложил согласование рекомендации по этой Стороне до завершения консультаций с представителем этой Стороны.

Ожидаемые действия Комитета

- По мере необходимости он задает вопросы и запрашивает у секретариата по озону, секретариата Фонда и учреждений-исполнителей разъяснения по поводу ситуаций, сложившихся с соответствующими Сторонами.
- По тем Сторонам, которые направили представителей на совещание, он определяет, какую информацию следует запросить у представителей, с тем чтобы Комитет смог подготовить соответствующие рекомендации по ситуациям, возникшим с этими Сторонами.
- По тем Сторонам, которые не направили представителей на совещание, он обсуждает и согласовывает на закрытом заседании соответствующие рекомендации по каждой Стороне, подлежащие принятию Комитетом на закрытом заседании в конце совещания, с учетом предлагаемых рекомендаций секретариата по озону и, в случае целесообразности, унифицированных рекомендаций, типы 9, 10, 11, 12 и 13, касающихся обычных процедурных вопросов несоблюдения.

Унифицированные рекомендации, типы 9, 10, 11, 12 и 13: Комитет принимает унифицированные рекомендации по обычным процедурным вопросам несоблюдения, с тем чтобы он мог более эффективно и оперативно выполнять растущий объем работы и обеспечивать одинаковое обращение со Сторонами, находящимися в аналогичных условиях.

Унифицированная рекомендация, тип 9, принимается в том случае, когда та или иная Сторона не представила свой доклад о выполнении одного или нескольких обязательств, закрепленных в ее плане действий.

Унифицированная рекомендация, тип 10, принимается в том случае, когда та или иная Сторона сообщила о невыполнении одного или нескольких взятых ею обязательств, но не представила в связи с этим никакие разъяснения.

Унифицированная рекомендация, тип 11, принимается в том случае, когда согласно докладу Стороны о выполнении ее обязательств или обязательств она вернулась в режим соблюдения своих обязательств по Протоколу.

Унифицированная рекомендация, тип 12, принимается в том случае, когда согласно докладу Стороны о выполнении ее обязательств или обязательств она находится в состоянии опережающего выполнения своего обязательства или обязательств за предыдущий год.

Унифицированная рекомендация, тип 13, принимается в том случае, когда согласно докладу Стороны о соблюдении ее обязательств или обязательств она полностью выполнила определенное обязательство или обязательства.

Текст этих и всех других типов унифицированных рекомендаций приводится в разделе 6.2.

Вставка 7

5.4.4.3. Другие решения по вопросам соблюдения

В рамках этого пункта повестки дня представляется перечень всех Сторон, подпадающих под касающиеся соблюдения решения Совещания Сторон, в которых не содержатся планы действий. Такие решения могут включать решение, в котором к определенной Стороне обращается просьба представить разъяснения по поводу

допущенного ею отклонения от выполнения предусмотренных Протоколом мер регулирования потребления или производства, а также план действий, призванный обеспечить возвращение этой Стороны в режим соблюдения, или ей адресована просьба дать разъяснения по поводу допущенного ею отклонения от выполнения обязательства или обязательств, закрепленных в плане действий.

Председатель напоминает Комитету о любых включенных в перечень Сторонах, которые не будут рассматриваться в индивидуальном порядке, и о том, что проекты рекомендаций по этим Сторонам будут приняты Комитетом на закрытом заседании Комитета в конце совещания в соответствии с процедурой "всеобъемлющего утверждения" (см. раздел 4.3. выше).

Секретариат по озону представляет Комитету информацию по тем перечисленным Сторонам, которые были выделены для индивидуального рассмотрения Комитетом. Представляемая секретариатом информация заимствована из подготовленного секретариатом для совещания документа о случаях отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом графиков сокращения потребления и производства и требований в отношении представления данных, а также из документов, представленных Сторонами. В подготовленном секретариатом документе совещания также содержатся проекты рекомендаций по каждой Стороне с изложением мер, которые Комитет, возможно, пожелает рекомендовать в отношении этой Стороны. В своем сообщении секретариат выделяет любые пересмотренные или дополнительные информационные данные, которые были им получены после завершения работы над документом, и по мере необходимости вносит изменения в проекты рекомендаций секретариата.

Фигурирующей в рамках этого пункта повестки дня Стороне, которая представляет секретариату разъяснения по поводу допущенного ею отклонения и план действий по устранению такого отклонения, как правило, предлагается секретариатом направить своего представителя на совещание для того, чтобы ответить на любые вопросы, которые могут возникнуть у Комитета в связи со сложившейся с этой Стороной ситуацией. Если такая Сторона согласится с этим предложением, то Председателем будет предложено, чтобы в интересах максимально эффективного использования своего времени при работе с представителем Стороны Комитет определил все неясные вопросы, связанные с положением Стороны, и отложил согласование рекомендации по этой Стороне до завершения консультаций с представителем этой Стороны.

Ожидаемые действия Комитета

- По мере необходимости он задает вопросы и запрашивает у секретариата по озону, секретариата Фонда и учреждений-исполнителей разъяснения по поводу ситуаций, сложившихся с соответствующими Сторонами.
- По тем Сторонам, которые направили представителей на совещание, он определяет, какую информацию следует запросить у представителей, с тем чтобы Комитет смог подготовить соответствующие рекомендации по ситуациям, возникшим с этими Сторонами.
- По тем Сторонам, которые не направили представителей на совещание, он обсуждает и согласовывает на закрытом заседании соответствующие рекомендации по каждой Стороне, подлежащие направлению для принятия на проводимом в конце совещания закрытом заседании, с учетом предлагаемых рекомендаций секретариата по озону и, в случае целесообразности, унифицированных рекомендаций, типы 3, 4, 6, 7 и 8, касающихся обычных процедурных вопросов несоблюдения.

Унифицированные рекомендации, типы 3, 4, 6, 7 и 8: Комитет принимает текст унифицированной рекомендации по обычным процедурным вопросам несоблюдения, с тем чтобы он мог более эффективно и оперативно выполнять растущий объем работы и обеспечивать одинаковое обращение со Сторонами, находящимися в аналогичных условиях.

Унифицированная рекомендация, тип 3, принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила разъяснения по поводу допущенного ею отклонения от выполнения предусмотренных Протоколом мер регулирования потребления или производства, что подтверждает ее несоблюдение этих мер, но не представила план действий.

Унифицированная рекомендация, тип 4, принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила разъяснения по поводу допущенного ею отклонения, которые подтверждают, что такое отклонение не представляет собой нарушение соблюдения положений Протокола.

Унифицированная рекомендация, тип 6, принимается в случае Стороны, которая представила разъяснения по поводу допущенного ею отклонения и план действий для ее возвращения в режим соблюдения, в котором изложены конкретные по срокам контрольные целевые показатели и содействующие меры нормативного и политического характера.

Унифицированная рекомендация, тип 7, принимается в случае Стороны, которая представила на предыдущем совещании Комитета разъяснения по поводу допущенного ею отклонения, подтверждающие ее несоблюдение, и которая представила на нынешнем совещании Комитета план действий для возвращения ее в режим соблюдения, содержащий конкретные по срокам контрольные целевые показатели и содействующие меры нормативного и политического характера.

Унифицированная рекомендация, тип 8, принимается в случае Стороны, которая представила на предыдущем совещании Комитета разъяснения по поводу допущенного ею отклонения, подтверждающие ее несоблюдение, но еще не представила план действий.

Текст этих и всех других типов унифицированных рекомендаций приводится в разделе 6.2.

Вставка 8

5.4.4.4. Другие рекомендации по вопросам соблюдения

В рамках данного пункта повестки дня представляется перечень всех Сторон, подпадающих под рекомендации Комитета по вопросам соблюдения, которые не касаются существующих планов действий. Такие рекомендации включают рекомендации, содержащие обращенную к той или иной Стороне просьбу представить разъяснения по поводу допущенного ею отклонения от выполнения предусмотренных Протоколом мер регулирования потребления или производства, а также план действий для возвращения этой Стороны в режим соблюдения или адресованную Стороне просьбу направить данные в соответствии с ее обязательствами по представлению данных.

Председатель напоминает Комитету о любых включенных в перечень Сторонах, которые не будут рассматриваться в индивидуальном порядке, и о том, что проекты рекомендаций по этим Сторонам будут приняты Комитетом на закрытом заседании Комитета в конце совещания в соответствии с процедурой "всеобъемлющего утверждения" (см. раздел 4.3. выше).

Секретариат по озону представляет Комитету информацию по тем перечисленным Сторонам, которые были выделены для индивидуального рассмотрения Комитетом. Представляемая секретариатом информация заимствована из подготовленного секретариатом для совещания документа о случаях отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом графиков сокращения потребления и производства и требований в отношении представления данных, а также из документов, представленных Сторонами. В подготовленном секретариатом документе совещания также содержатся проекты рекомендаций по каждой Стороне с изложением мер, которые Комитет, возможно, пожелает рекомендовать в отношении этой Стороны. В своем сообщении секретариат выделяет любые пересмотренные или дополнительные информационные данные, которые были им получены после завершения работы над документом, и по мере необходимости вносит изменения в проекты рекомендаций секретариата.

Фигурирующей в рамках этого пункта повестки дня Стороне, которая представляет секретариату разъяснения по поводу допущенного ею отклонения и план действий по устранению такого отклонения, как правило, предлагается секретариатом направить своего представителя на совещание для того, чтобы ответить на любые вопросы, которые могут возникнуть у Комитета в связи с положением с этой Стороной. Если такая Сторона согласится с этим предложением, то Председателем будет предложено, чтобы в интересах максимально эффективного использования своего времени при работе с представителем Стороны Комитет определил все неясные вопросы, связанные с положением Стороны, и отложил согласование рекомендации по этой Стороне до завершения консультаций с представителем этой Стороны.

Ожидаемые действия Комитета

- По мере необходимости он задает вопросы и запрашивает у секретариата по озону, секретариата Фонда и учреждений-исполнителей разъяснения по поводу ситуаций, сложившихся с соответствующими Сторонами.
- По тем Сторонам, которые направили представителей на совещание, он определяет, какую информацию следует запросить у представителей, с тем чтобы Комитет смог подготовить соответствующие рекомендации по ситуациям, возникшим с этими Сторонами.

- По тем Сторонам, которые не направили представителей на совещание, он обсуждает и согласовывает на закрытом заседании соответствующие рекомендации по каждой Стороне, подлежащие принятию Комитетом на закрытом заседании в конце совещания, с учетом предлагаемых рекомендаций секретариата по озону и, в случае целесообразности, унифицированных рекомендаций, типы 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15 и 16, касающихся обычных процедурных вопросов несоблюдения.

Унифицированные рекомендации, типы 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15 и 16: Комитет принимает текст унифицированной рекомендации по обычным процедурным вопросам несоблюдения, с тем чтобы Комитет мог более эффективно и оперативно выполнять растущий объем работы и обеспечивать одинаковое обращение со Сторонами, находящимися в аналогичных условиях.

Унифицированная рекомендация, тип 3, принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила разъяснения по поводу допущенного ею отклонения от выполнения предусмотренных Протоколом мер регулирования потребления или производства, что подтверждает ее несоблюдение этих мер, но не представила план действий.

Унифицированная рекомендация, тип 4, принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила разъяснения по поводу допущенного ею отклонения, которые подтверждают, что такое отклонение не представляет собой нарушение соблюдения положений Протокола.

Унифицированная рекомендация, тип 5, принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила разъяснения по поводу допущенного ею отклонения или план действий.

Унифицированная рекомендация, тип 6, принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила разъяснения по поводу допущенного ею отклонения и план действий для ее возвращения в режим соблюдения, в котором изложены конкретные по срокам контрольные целевые показатели и содействующие меры нормативного и политического характера.

Унифицированная рекомендация, тип 7, принимается в том случае, когда та или иная Сторона, которая представила на предыдущем совещании Комитета разъяснения по поводу допущенного ею отклонения, подтверждающие ее несоблюдение, представила на нынешнем совещании план действий в соответствии с рекомендацией Комитета.

Унифицированная рекомендация, тип 8, принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила на предыдущем совещании Комитета разъяснения по поводу допущенного ею отклонения, подтверждающие ее несоблюдение, но пока еще не представила план действий в соответствии с рекомендацией Комитета.

Унифицированная рекомендация, тип 10, принимается в том случае, когда та или иная Сторона сообщила о невыполнении одного или нескольких своих обязательств, но не представила в связи с этим никаких разъяснений.

Унифицированная рекомендация, тип 11, принимается в том случае, когда согласно докладу Стороны о выполнении ее обязательства или обязательств она вернулась в режим соблюдения своих обязательств по Протоколу.

Унифицированная рекомендация, тип 12, принимается в том случае, когда согласно докладу Стороны о выполнении ее обязательства или обязательств она находится в состоянии опережающего выполнения своего обязательства или обязательств за предыдущий год.

Унифицированная рекомендация, тип 13, принимается в том случае, когда согласно докладу Стороны о соблюдении ее обязательства или обязательств она полностью выполнила определенное обязательство или обязательства.

Унифицированная рекомендация, тип 15, принимается в том случае, если та или иная Сторона не представила числящиеся за ней данные в соответствии с рекомендацией Комитета.

Унифицированная рекомендация, тип 16, принимается в том случае, если та или иная Сторона представила свои несообщенные данные в соответствии с рекомендацией Комитета или решением Совещания Сторон.

Текст этих и всех других типов унифицированных рекомендаций приводится в разделе 6.2.

Вставка 9

5.4.5. Рассмотрение других вопросов несоблюдения, вытекающих из доклада о данных

В предварительной повестке дня не перечисляются Стороны, подлежащие рассмотрению в рамках этого пункта, поскольку точно составить полный перечень таких Сторон заблаговременно до проведения совещания Комитета не представляется возможным. Это связано с тем, что секретариат постоянно получает новые доклады о данных и каждый такой новый доклад может содержать информацию, свидетельствующую об отклонении от выполнения предусмотренных Протоколом мер регулирования по поэтапному прекращению производства и потребления регулируемых веществ, что может указывать на возможное несоблюдение. Секретариат старается представить Комитету как можно больше таких докладов и материалов по соответствующим отклонениям, с тем чтобы Комитет мог дать Сторонам по возможности наиболее полную картину соблюдения Монреальского протокола. Соответственно, вплоть до начала каждого совещания постоянно меняется как перечень Сторон, которые не сообщили свои данные в соответствии со своими обязательствами по представлению данных, так и перечень Сторон, которые сообщили об отклонениях, указывающих на возможное несоблюдение их обязательств по поэтапному прекращению производства и потребления регулируемых веществ.

Кроме того, если вопрос несоблюдения, вытекающий из доклада о данных, касается Стороны, намеченной для рассмотрения в рамках одного из предыдущих пунктов повестки дня, то дополнительный вопрос несоблюдения, вытекающий из доклада о данных, будет также обсуждаться в рамках предыдущего пункта повестки дня. Такой подход призван в максимально возможной степени обеспечить, чтобы Комитет подготавливал рекомендацию по определенной Стороне с учетом всех вопросов соблюдения, касающихся этой Стороны.

Хотя Стороны, подлежащие рассмотрению в рамках данного пункта, не перечислены в повестке дня, они выделены в документе совещания с изложением информации о случаях отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом графиков сокращения потребления и производства и требований в отношении представления данных, а также в документе совещания об информации, представленной Сторонами в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола. В первом документе изложена информация о тех Сторонах, которые на определенную дату представили данные, свидетельствующие об отклонениях от выполнения предусмотренных Протоколом мер регулирования и указывающие на возможное несоблюдение этих мер регулирования (иными словами, здесь не указаны те отклонения, которые подпадают под исключения или иным образом санкционированы совещаниями Сторон). Во втором документе перечислены те Стороны, которые на определенную дату представили данные, свидетельствующие об отклонении от соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования, а также те Стороны, которые на ту же дату не выполнили свои обязательства по представлению данных за базовые годы, базовых данных или ежегодных данных.

Работа в рамках данного пункта повестки дня, как правило, проводится по двум направлениям: обсуждение вопросов несоблюдения обязательств по представлению данных; и обсуждение отклонений от выполнения предусмотренных Протоколом мер регулирования по поэтапному отказу от регулируемых веществ.

5.4.5.1 Представление данных

Обязательства по представлению данных в рамках Монреальского протокола подробно изложены в разделе 6.1.1.

Секретариат по озону представляет информацию по тем Сторонам с невыполненными обязательствами по представлению данных, которые не рассматриваются в рамках предыдущих пунктов повестки дня. Представленная секретариатом информация заимствована из документа совещания, посвященного информации, представленной Сторонами в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола. В своем сообщении секретариат выделяет любые пересмотренные или дополнительные информационные данные, которые были им получены после завершения работы над документом, и в случае необходимости вносит соответствующие изменения в проекты рекомендаций секретариата.

Ожидаемые действия Комитета

- По мере необходимости он задает вопросы и запрашивает у секретариата по озону, секретариата Фонда и учреждений-исполнителей разъяснения по поводу ситуаций, сложившихся с соответствующими Сторонами.
- На закрытом заседании он обсуждает и согласовывает соответствующие рекомендации по Сторонам, подлежащие принятию Комитетом на закрытом заседании в конце совещания, с учетом предлагаемых рекомендаций секретариата по озону и, там где это

целесообразно, унифицированных рекомендаций, типы 14 и 15, касающиеся обычных процедурных вопросов несоблюдения.

Унифицированные рекомендации, типы 14 и 15: Комитет принимает текст унифицированной рекомендации по обычным процедурным вопросам несоблюдения, с тем чтобы он мог более эффективно и оперативно выполнять растущий объем работы и обеспечить одинаковое обращение со Сторонами, находящимися в аналогичных условиях.

Унифицированная рекомендация, тип 14, принимается в том случае, когда та или иная Сторона не представила числящиеся за ней данные на совещании Комитета, проводимом в середине года, и пока еще не подпадает под какую-либо рекомендацию Комитета по данному вопросу.

Унифицированная рекомендация, тип 15, принимается в том случае, когда та или иная Сторона не представила числящиеся за ней данные на проводимом в конце года совещании Комитета и пока еще не подпадает под какую-либо рекомендацию Комитета по данному вопросу.

Текст этих и всех других типов унифицированных рекомендаций приводится в разделе 6.2.

Вставка 10

5.4.5.2. Меры регулирования

Предусмотренные Протоколом меры регулирования по поэтапному прекращению производства и потребления регулируемых веществ подробно изложены в разделе 6.1.2.

Как указано выше, Стороны, подлежащие рассмотрению в рамках данного пункта, выделены в документе совещания об информации, касающейся случаев отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом графиков сокращения потребления и производства и требований в отношении представления данных, что тем самым позволяет членам Комитета уведомить секретариат до начала совещания о том, какие Стороны, если таковые имеются, они хотели бы рассмотреть в индивидуальном порядке.

В этой связи Председатель напоминает Комитету о любых включенных в перечень Сторонах, которые не будут рассматриваться в индивидуальном порядке, и о том, что проекты рекомендаций по этим Сторонам будут приняты Комитетом на закрытом заседании Комитета в конце совещания в соответствии с процедурой "всеобъемлющего утверждения" (см. раздел 4.3. выше).

Затем секретариат по озону представляет Комитету информацию о тех Сторонах, которые были выделены для индивидуального рассмотрения и еще не были рассмотрены в рамках предыдущего пункта повестки дня. Представляемая секретариатом информация заимствована из подготовленного секретариатом документа совещания с изложением информации о случаях отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом графиков сокращения потребления и производства и требований в отношении представления данных, а также из документов, представленных Сторонами Комитету. В документе совещания, подготовленном секретариатом, также содержатся проекты рекомендаций по каждой Стороне с изложением тех мер, которые Комитет, возможно, пожелает рекомендовать в отношении Стороны. В своем сообщении секретариат выделяет любые пересмотренные или дополнительные информационные данные, которые были им получены после завершения работы над документами, и по мере необходимости вносит изменения в проекты рекомендаций секретариата.

По каждой Стороне в документах совещания приводится информация по таким следующим вопросам, как:

- i) характер допущенного Стороной отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования с указанием, в случае целесообразности, того, что Сторона лишь недавно ратифицировала договорной документ, согласно которому на нее распространяется соответствующая мера регулирования;
- ii) любой полученный от Стороны ответ на предложение секретариата дать разъяснения, с указанием даты, когда секретариатом было направлено такое предложение;
- iii) характер и статус любой утвержденной или запланированной помощи для Стороны по линии Многостороннего фонда или Фонда глобальной окружающей среды, касающейся мер регулирования, в отношении выполнения которых Стороной было допущено отклонение;
- iv) название любого учреждения-исполнителя, оказывающего Стороне помощь в укреплении организационной структуры в рамках Многостороннего фонда или Фонда глобальной окружающей среды;
- v) положение дел с системой Стороны, предназначенной для лицензирования импорта и экспорта регулируемых веществ, и с принятием любых других регламентирующих мер;

- vi) любая другая информация, которая может помочь Комитету понять причины допущенного Стороной отклонения или непредставления ответа на предложение секретариата дать соответствующие разъяснения. Такие сведения могут быть предоставлены учреждениями-исполнителями или секретариатом Фонда, и они могут включать информацию о стихийных бедствиях или гражданских волнениях, затронувших Сторону;
- vii) в том случае, если в рамках своего ответа Сторона представляет проект плана действий, призванного устранить допущенные отклонения:
 - характер любых конкретных по срокам контрольных целевых показателей по поэтапному отказу от соответствующего регулируемого вещества, с указанием, если это можно установить, года, когда выполнение контрольных целевых показателей позволит Стороне вернуться в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования в отношении этого регулируемого вещества;
 - характер любых регламентирующих или стратегических мер в поддержку реализации конкретных по срокам контрольных целевых показателей;

Указанной в рамках этого пункта повестки дня Стороне, которая представляет секретариату разъяснения по поводу допущенного ею отклонения и план действий, призванный устранить несоблюдение, как правило, предлагается секретариатом направить своего представителя на совещание, с тем чтобы ответить на любые вопросы, которые могут возникнуть у Комитета относительно возникшей с этой Стороной ситуацией. Если такая Сторона согласится с этим предложением, то Председателем будет предложено, чтобы в интересах максимально эффективного использования своего времени при работе с представителем Стороны Комитет определил все неясные вопросы, связанные с положением Стороны, и отложил согласование рекомендации по этой Стороне до завершения консультаций с представителем этой Стороны.

Ожидаемые действия Комитета

- По мере необходимости он задает вопросы и запрашивает у секретариата по озону, секретариата Фонда и учреждений-исполнителей разъяснения по поводу ситуаций, сложившихся с соответствующими Сторонами.
- По тем Сторонам, которые направили представителей на совещание, он определяет, какую информацию следует запросить у представителей, с тем чтобы Комитет смог подготовить соответствующие рекомендации по ситуациям, возникшим с этими Сторонами.
- По тем Сторонам, которые не направили представителей на совещание, он обсуждает и согласовывает на закрытом заседании соответствующие рекомендации по каждой Стороне, подлежащие принятию Комитетом на закрытом заседании в конце совещания, с учетом предлагаемых рекомендаций секретариата по озону и, в случае целесообразности, унифицированных рекомендаций, типы 1, 2, 3, 4, 5 и 6, касающихся обычных процедурных вопросов несоблюдения.

Унифицированные рекомендации, типы 1, 2, 3, 4, 5 и 6: Комитет принимает текст унифицированной рекомендации по обычным процедурным вопросам несоблюдения, с тем чтобы он мог более эффективно и оперативно выполнять растущий объем работы и обеспечивать одинаковое обращение со Сторонами, находящимися в аналогичных условиях.

Унифицированная рекомендация, тип 1, принимается в том случае, когда та или иная Сторона сообщила об отклонении от выполнения предусмотренных Протоколом мер регулирования, что впервые рассматривается Комитетом, но не представила никакого разъяснения в связи с допущенным отклонением или план действий по устранению такого отклонения.

Унифицированная рекомендация, тип 2, принимается в том случае, когда та или иная Сторона сообщила об отклонении от выполнения предусмотренных Протоколом мер регулирования, что впервые рассматривается Комитетом, и не имела достаточно времени для направления ответа на предложение секретариата дать соответствующие разъяснения и, в случае целесообразности, представить план действий по устранению такого отклонения.

Унифицированная рекомендация, тип 3, принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила разъяснение по поводу допущенного ею отклонения от выполнения предусмотренных Протоколом мер регулирования потребления или производства, подтверждающее ее несоблюдение этих мер, но не представила никакого плана действий.

Унифицированная рекомендация, тип 4, принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила разъяснения по поводу допущенного ею отклонения, которые подтверждают, что такое отклонение не представляет собой нарушение соблюдения положений Протокола.

Унифицированная рекомендация, тип 5, принимается в том случае, когда та или иная Сторона не представила разъяснения по поводу допущенного ею отклонения или план действий.

Унифицированная рекомендация, тип 6, принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила разъяснения по поводу допущенного ею отклонения и план действий для ее возвращения в режим соблюдения, в котором изложены конкретные по срокам контрольные целевые показатели и содействующие меры нормативного и политического характера.

Текст этих и всех других типов унифицированных рекомендаций приводится в разделе 6.2.

Вставка 11

5.4.6. Обзор любой информации в связи с просьбами об изменении базовых данных

В рамках этого пункта повестки дня приводится перечень всех Сторон, которые направили Комитету по выполнению через секретариат по озону просьбы об изменении данных по году или годам, использованным для расчета их базового уровня в отношении определенного регулируемого вещества, и, таким образом, для установления на ежегодной основе их статуса соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования потребления и производства такого вещества.

Решение XIII/15, пункт 5: "Рекомендовать Сторонам, подающим просьбы об изменении представленных данных за базовые периоды, направлять свои просьбы Комитету по выполнению, который затем совместно с секретариатом по озону и Исполнительным комитетом проработает вопрос о подтверждении обоснованности таких изменений и представит их Совещанию Сторон на утверждение".

Вставка 12

Подробная информация по базовому году или годам в отношении каждого регулируемого вещества приводится в разделе 6.1.1.

В решении XV/19 пятнадцатого Совещания Сторон изложена принятая Сторонами методология рассмотрения просьб относительно изменения базовых данных.

Полный текст решения XV/19 и всех других принятых Совещанием Сторон решений, касающихся вопросов соблюдения, приводится на веб-сайте секретариата по озону по адресу:
<http://ozone.unep.org/Publications/index>.

Председатель напоминает Комитету о любых Сторонах, которые не будут рассматриваться в индивидуальном порядке, и что проекты рекомендаций по этим Сторонам будут приняты Комитетом на его проводимом в конце совещания закрытом заседании в соответствии с процедурой "всеобъемлющего утверждения" (см. раздел 4.3 выше).

Секретариат по озону представляет Комитету информацию по тем Сторонам, которые были выделены для индивидуального рассмотрения. Представляемая секретариатом информация заимствована из подготовленного секретариатом документа совещания, касающегося случаев отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом графиков сокращения потребления и производства и требований в отношении представления данных, а также из документов, представленных Сторонами Комитету. В подготовленном секретариатом документе совещания также содержатся проекты рекомендаций по каждой Стороне с изложением мер, которые Комитет, возможно, пожелает рекомендовать в отношении этой Стороны. В своем сообщении секретариат выделяет любые пересмотренные или дополнительные информационные данные, которые были им получены после завершения работы над документом, и, в случае необходимости, вносит изменения в проекты рекомендаций секретариата.

По каждой Стороне в документах совещаний приводится следующая информация:

- i) резюме направленных Стороной материалов, представленное с учетом методики, содержащейся в решении XV/19, а именно с изложением таких следующих элементов, как:
 - информация о том, какие данные за базовый год или базовые годы считаются неверными, и предлагаемые новые показатели за этот год или эти годы;

- разъяснение причин, в силу которых имеющиеся базовые данные оказались неверными, включая информацию об использованной методике сбора и проверки этих данных, наряду со вспомогательной документацией, если она имеется;
 - разъяснение причин, по которым запрашиваемые изменения следует считать правильными, включая информацию об использованной методологии сбора и проверки точности предложенных изменений;
 - документация, служащая обоснованием использованных процедур сбора и проверки данных и полученных благодаря им результатов, которая могла бы включать:
 - a. копии счетов-фактур, транспортную и таможенную документацию, имеющуюся у Стороны, обратившейся с просьбой, или у ее торговых партнеров;
 - b. копии материалов обследований и доклады о результатах обследований;
 - c. информацию о валовом национальном продукте, тенденциях в области потребления и производства озоноразрушающего вещества и деловой активности в соответствующих секторах, связанных с озоноразрушающим веществом;
 - информация, представленная секретариатом Многостороннего фонда и учреждениями-исполнителями в отношении как первоначальных процессов сбора данных, так и любых процессов, в результате осуществления которых была направлена просьба о пересмотре базовых данных;
- ii) характер и статус любой утвержденной или планируемой помощи для Стороны по линии Многостороннего фонда или Фонда глобальной окружающей среды, которая касается регулируемого вещества, являющегося предметом запрашиваемого пересмотра данных;
- iii) название любого учреждения-исполнителя, оказывающего Стороне помощь в укреплении организационной структуры в рамках Многостороннего фонда или Фонда глобальной окружающей среды;
- iv) положение дел с системой Стороны, предназначенной для лицензирования импорта и экспорта регулируемых веществ, и с принятием любых других регламентирующих мер;
- v) любая другая информация, которая может помочь Комитету при рассмотрении просьбы. Например, информация об экономическом положении Стороны в том году или годах, которые фигурируют в просьбе, а также о тенденциях в области потребления и производства, отмечаемых в годы, предшествующие году или годам, фигурирующим в просьбе.

Как отмечалось выше, в документе, представленном секретариатом, также изложены проекты рекомендаций по каждой Стороне, подготовленные секретариатом. Как правило, Стороны, направляющие просьбы об изменении базовых данных, не представляют с самого начала информацию, удовлетворяющую всем касающимся информации требованиям, которые изложены в решении XV/19. Соответственно, во многих случаях в предлагаемых секретариатом рекомендациях содержится обращенная к Сторонам просьба направить недостающую информацию в соответствии с элементами, указанными в решении XV/19.

Указанной в рамках данного пункта повестки дня Стороне, как правило, предлагается секретариатом направить представителя на совещание, с тем чтобы ответить на любые вопросы, которые могут возникнуть у Комитета в связи с положением Стороны. Если такая Сторона согласится с этим предложением, то Председателем будет предложено, чтобы в интересах максимально эффективного использования своего времени при работе с представителем Стороны Комитет определил все неясные вопросы, связанные с положением Стороны, и отложил согласование рекомендации по этой Стороне до завершения консультаций с представителем этой Стороны.

Ожидаемые действия Комитета

- По мере необходимости он задает вопросы и запрашивает у секретариата по озону, секретариата Фонда и учреждений-исполнителей разъяснения по поводу ситуаций, сложившихся с соответствующими Сторонами.
- По тем Сторонам, которые направили представителей на совещание, он определяет, какую информацию следует запросить у представителей, с тем чтобы Комитет смог подготовить соответствующие рекомендации по ситуациям, возникшим с этими Сторонами.

- По тем Сторонам, которые не направили представителей на совещание, он обсуждает и согласовывает на закрытом заседании соответствующие рекомендации по каждой Стороне, подлежащие принятию Комитетом на закрытом заседании в конце совещания, с учетом предлагаемых рекомендаций секретариата по озону и методологии, изложенной в решении XV/19.

5.4.7. Информация о соблюдении Сторонами, присутствующими на совещании по приглашению Комитета по выполнению

В предварительной повестке дня не перечисляются Стороны, подлежащие рассмотрению в рамках данного пункта, поскольку она должна распространяться заблаговременно и, как правило, до того, как Стороны сообщают о том, направляют ли они своих представителей или нет.

Председатель указывает, дала ли каждая из приглашенных Сторон свое согласие на просьбу других приглашенных Сторон относительно наблюдения за обсуждением ее ситуации. Председатель предлагает, чтобы представители выступали в Комитете в алфавитном порядке.

Секретариат или Председатель по очереди представляют вниманию каждого представителя вопросы, собранные от членов в рамках предыдущих пунктов повестки дня. Представитель дает свои ответы на эти и любые другие вопросы, вытекающие из последующего обсуждения с Комитетом, определяя те вопросы, на которые на нынешнем совещании не могут быть даны ответы.

Ожидаемые действия Комитета

- С учетом ответов представителя он задает любые дополнительные вопросы, необходимые для подготовки рекомендации по ситуации, сложившейся с этой Стороной.
- После завершения Комитетом консультаций со всеми приглашенными Сторонами Комитет обсуждает и согласовывает на закрытом заседании соответствующие рекомендации по каждой Стороне для принятия на проводимом в конце совещания закрытом заседании, на основе предлагаемых рекомендаций секретариата по озону и ответов, предоставленных представителями приглашенных Сторон.

5.4.8. Рассмотрение доклада секретариата о Сторонах, которые создали системы лицензирования (пункт 4 статьи 4В Монреальского протокола)

Этот пункт фигурирует лишь в повестке дня совещания, проводимого в конце года.

Секретариат по озону представляет свою записку о системах лицензирования (пункт 4 статьи 4В Монреальского протокола).

В этой записке приводится перечень Сторон, ратифицировавших Монреальскую поправку к Протоколу, согласно которой каждая Сторона обязана создать систему лицензирования импорта и экспорта новых, использованных, рециркулированных и утилизированных регулируемых веществ. В записке указывается, какие из этих Сторон сообщили о создании систем лицензирования, а какие - нет. Что касается последних, то в ней указывается дата, когда Стороны, действующие в рамках статьи 5, которые ратифицировали Монреальскую поправку, но еще не создали системы лицензирования, начали получать финансовую помощь на цели создания своих систем, с учетом того, что те Стороны, которые лишь недавно начали получать финансовую помощь, как можно разумно предположить, пока еще не располагают в полной мере функционирующими системами. В записке также содержится перечень тех стран, которые еще не являются Сторонами Монреальской поправки, но уже сообщили о создании систем лицензирования. В записке также изложен проект рекомендации, подготовленный секретариатом. В своем сообщении секретариат выделяет любые пересмотренные или дополнительные информационные данные, которые были получены им после завершения работы над запиской, и, в случае необходимости, вносит изменения в проект рекомендации секретариата.

Как отмечалось выше, в подготовленной секретариатом записке приводится проект рекомендации, подготовленный секретариатом. Как правило, в проекте рекомендации предусматривается положение о направлении Совещанию Сторон для рассмотрения и возможного принятия проекта решения следующего содержания:

Проект решения -/--: Доклад о создании систем лицензирования в соответствии со статьей 4В Монреальского протокола

Отмечая, что в соответствии с пунктом 3 статьи 4В Монреальского протокола требуется, чтобы каждая Сторона в течение трех месяцев после даты введения ею системы лицензирования импорта и экспорта новых, использованных, рециркулированных и утилизированных веществ, перечисленных в

приложениях А, В, С и Е к Протоколу, представила секретариату информацию о создании и функционировании такой системы,

отмечая с удовлетворением, что [х] Сторон Монреальской поправки к Монреальскому протоколу создали системы лицензирования импорта и экспорта, как это требуется в соответствии с положениями Поправки,

отмечая также с удовлетворением, что [х] Сторон Монреальского протокола, которые еще не ратифицировали Монреальскую поправку, также создали системы лицензирования импорта и экспорта,

признавая, что использование систем лицензирования дает следующие преимущества: контроль за импортом и экспортом озоноразрушающих веществ; предотвращение незаконной торговли; и создание условий для сбора данных,

отмечая, что Стороны Монреальской поправки к Протоколу, которые еще не создали систем лицензирования, находятся в состоянии несоблюдения положений статьи 4В Протокола и на них может быть распространена предусмотренная Протоколом процедура, касающаяся несоблюдения,

1. указать, что [названия Сторон] являются Сторонами Монреальской поправки к Протоколу, что они пока еще не создали системы лицензирования импорта и экспорта озоноразрушающих веществ и в этой связи находятся в состоянии несоблюдения статьи 4В Протокола и что финансовая помощь была утверждена для всех этих Сторон;

2. просить каждую из [] Сторон, перечисленных в пункте 1, представить секретариату в срочном порядке, но не позднее [], для рассмотрения Комитетом по выполнению в рамках процедуры, касающейся несоблюдения Монреальского протокола, на его [] совещании план действий, призванный обеспечить скорейшее создание и обеспечение функционирования системы лицензирования импорта и экспорта озоноразрушающих веществ;

3. настоятельно рекомендовать всем оставшимся Сторонам Монреальского протокола, которые еще не ратифицировали Монреальскую поправку, ратифицировать ее и создать, если они еще не сделали этого, системы лицензирования импорта и экспорта;

4. настоятельно призвать все Стороны, в которых уже действуют системы лицензирования, обеспечить, чтобы в структурном плане они были построены в соответствии с требованиями статьи 4В Протокола, и добиться их эффективного функционирования и соблюдения;

5. проводить периодический обзор положения дел с созданием систем лицензирования импорта и экспорта всеми Сторонами Монреальского протокола, как это предусмотрено в статье 4В Протокола.

Ожидаемые действия Комитета

- По мере необходимости он задает вопросы и обращается к секретариату по озону, секретариату Фонда и учреждениям-исполнителям за разъяснениями относительно ситуации, сложившейся со Сторонами, которые перечислены в документе совещания.
- Обсуждает и согласовывает соответствующую рекомендацию или рекомендации, подлежащие направлению Комитету для принятия на проводимом в конце совещания закрытом заседании, на основании предлагаемой рекомендации секретариата по озону.

5.4.9. Осуществление пункта 1 решения XVII/12 в той части, которая касается представления Сторонами, не действующими в рамках статьи 5, данных о производстве ХФУ для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках статьи 5

Этот пункт фигурирует лишь в повестке дня совещания, проводимого в конце года.

Секретариат по озону представляет свой доклад, подготовленный в соответствии с пунктом 2 решения XVII/12 семнадцатого Совещания Сторон.

Согласно этому решению секретариат обязан представлять на проводимом в конце года Совещании Сторон:

- данные об уровне производства ХФУ в Сторонах, не действующих в рамках статьи 5, для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках статьи 5, в сопоставлении с разрешенными для них объемами производства, указанными в статье 2А Протокола;

- копии полученных от Сторон, действующих в рамках статьи 5, подтверждений о том, что в результате импорта ими ХФУ из Стороны, не действующей в рамках статьи 5, они не окажутся в состоянии несоблюдения;
- данные о передаче прав на производство.

Доклад изложен в документе совещания об информации, представляемой Сторонами в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола. Согласно решению XIX/28 девятнадцатого Совещания Сторон Комитет анализирует осуществление Сторонами, не действующими в рамках статьи 5, положений пункта 1 решения XVII/12. В этом пункте содержится обращенный ко всем Сторонам, не действующим в рамках статьи 5, настоятельный призыв:

- запрашивать у Сторон, действующих в рамках статьи 5, письменные подтверждения того, что ХФУ необходимы этим Сторонам и что в результате такого импорта эти Стороны не окажутся в состоянии несоблюдения; и
- включать в их ежегодные доклады о данных для секретариата по озону копии получаемых ими письменных подтверждений.

Ожидаемые действия Комитета

- По мере необходимости он задает вопросы и запрашивает у секретариата по озону, секретариата Фонда и учреждений-исполнителей разъяснения по поводу ситуаций, сложившихся со Сторонами, перечисленными в документе совещания.
- Обсуждает и согласовывает соответствующую рекомендацию или рекомендации, подлежащие направлению Комитету для принятия на проводимом в конце совещания закрытом заседании.

5.4.10. Информация по тем Сторонам, которые не сообщили о пунктах назначения всех экспортных поставок (включая реэкспорт) всех регулируемых веществ (включая смеси) в соответствии с пунктом 4 решения XVII/16

Этот пункт фигурирует лишь в повестке дня совещания, проводимого в конце года.

Секретариат по озону представляет информацию по тем Сторонам, которые не представили данные о пунктах назначения всех экспортных поставок (включая реэкспорт) всех регулируемых веществ (включая смеси) в соответствии с пунктом 4 решения XVII/16 семнадцатого Совещания Сторон.

В пункте 4 решения XVII/16 содержится обращенный к Сторонам настоятельный призыв применять пересмотренный формат представления ежегодных данных для сообщения о пунктах назначения всех экспортных поставок, включая реэкспорт, всех регулируемых озоноразрушающих веществ, включая смеси. В решении XVII/16 также содержится обращенная к секретариату по озону просьба представлять соответствующей импортирующей Стороне сводную информацию, касающуюся рассматриваемых регулируемых веществ, которая получена от экспортирующей/реэкспортирующей Стороны.

Информация содержится в документе совещания об информации, представляемой Сторонам в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола.

Ожидаемые действия Комитета

- По мере необходимости он задает вопросы и запрашивает у секретариата по озону, секретариата Фонда и учреждений-исполнителей разъяснения по поводу ситуаций, сложившихся со Сторонами, перечисленными в документе совещания.
- Обсуждает и согласовывает соответствующую рекомендацию или рекомендации, подлежащие направлению Комитету для принятия на проводимом в конце совещания закрытом заседании.

5.4.11. Принятие доклада совещания

Председатель напоминает об обычной практике, согласно которой Председателю и заместителю Председателя поручается завершить работу над текстом доклада совещания в сотрудничестве с секретариатом по озону.

Председатель представляет компиляцию проектов рекомендаций для принятия и объявляет о том, что Комитет начинает свою работу в режиме закрытого заседания для принятия текста проектов рекомендаций.

Ожидаемые действия Комитета

- Он рассматривает и принимает каждый проект рекомендации, включая любые согласованные изменения.

5.5. Организационные мероприятия после совещания

Комитет поручает секретариату, Председателю и заместителю Председателя завершить работу над докладом совещания в сотрудничестве с секретариатом по озону. В докладе приводится резюме обсуждений Комитета, проведенных в ходе совещания, а также рекомендации, принятые Комитетом. Секретариат распространяет доклад среди всех Сторон и размещает его на своем веб-сайте. Он также направляет в письме текст принятых рекомендаций соответствующим Сторонам, рассылая там, где это целесообразно, копии секретариату Многостороннего фонда и любым учреждениям-исполнителям, оказывающим Стороне содействие в деле возвращения в режим соблюдения Протокола.

Устный доклад о последнем в году совещании Комитета представляется Совещанию Сторон Председателем Комитета. Председатель также предлагает совещанию рассмотреть и принять любые рекомендованные Комитетом проекты решений, которые изложены в документе зала заседаний, распространяемом среди участников Совещания.

Проекты решений Комитета, которые приняты Совещанием Сторон, распространяются среди всех Сторон в докладе Совещания Сторон, который также размещается на веб-сайте секретариата по озону (http://ozone.unep.org/Meeting_Documents). Секретариат направляет в письме текст принятых решений соответствующим Сторонам, рассылая там, где это целесообразно, копии секретариату Многостороннего фонда и любым учреждениям-исполнителям, оказывающим Стороне помощь в деле возвращения в режим соблюдения Протокола.

К тем Сторонам, подпадающим под решения, содержащие планы действий для возвращения в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования по поэтапному прекращению производства и потребления регулируемых веществ, обращается просьба представлять ежегодный доклад секретариату о выполнении ими обязательств, закрепленных в их плане действий, для рассмотрения Комитетом.

6. СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

6.1. Обязательства по Монреальскому протоколу и другие вопросы, которые наиболее часто являются предметом рассмотрения Комитетом по выполнению

6.1.1. Резюме обязательств по представлению данных в рамках Протокола (статья 7)

Обязательства Стороны в отношении представления данных определяются положениями Монреальского протокола и любых поправок к Протоколу, которые ратифицированы этой Стороной.

Таблица 2: Данные за базовый год (статья 7, пункты 1 и 2)

Год, за который требуются данные	Регулируемое вещество	Сроки представления
1986 год	Приложение А, группа I (ХФУ) Приложение А, группа II (галоны)	В течение трех месяцев после того, как государство стало Стороной Монреальского протокола
1989 год	Приложение В, группа I (другие ХФУ) Приложение В, группа II (тетрахлорметан) Приложение В, группа III (метилхлороформ) Приложение С, группа I (ГХФУ)	В течение шести месяцев после ратификации, принятия или одобрения Лондонской поправки или присоединения к ней, или участия в ней в порядке правопреемства
1989 год	Приложение С, группа II (ГБФУ)	В течение шести месяцев после ратификации, принятия или одобрения Копенгагенской поправки или присоединения к ней, или участия в этом документе в порядке правопреемства
1991 год	Приложение Е (бромистый метил)	В течение шести месяцев после ратификации, принятия или одобрения Копенгагенской поправки или присоединения к ней, или участия в этом документе в порядке правопреемства

Таблица 3: Базовые данные (статьи 2А-2F, 2Н; статья 5, пункты 3 и 8-тер)

Регулируемое вещество	Базовый уровень Стороны, не действующие в рамках статьи 5	Базовый уровень Стороны, действующие в рамках статьи 5	Сроки представления
Приложение А	1986 год	1995-1997 годы	По вступлении Протокола в силу
Приложение В	1989 год	1998-2000 годы	По вступлении Лондонской поправки в силу
Приложение С, группа I (ГХФУ)	1989 год - ГХФУ 1989 год - приложение А/І ХФУ*	2009-2010 годы	Стороны, не действующие в рамках статьи 5: по вступлении Копенгагенской поправки в силу Стороны, действующие в рамках статьи 5: по вступлении Копенгагенской поправки и корректировок 2007 года к графику поэтапной ликвидации ГХФУ в силу и по прошествии 2009 и 2010 годов
Приложение Е	1991 год	1995–1998 годы	После ратификации Копенгагенской поправки

* Базовый уровень по потреблению ГХФУ для Стороны, не действующей в рамках статьи 5, составляет 2,8 процента от ее расчетного уровня потребления ХФУ в 1989 году плюс потребление ГХФУ за 1989 год.

Таблица 4: Доклад о ежегодных данных (статья 7, пункты 3 и 4)

Сроки представления	Регулируемое вещество	Начальный год
Не позднее 30 сентября года, следующего за годом, к которому относятся данные, вместе с тем в соответствии с решением XVIII/34 Стороны поощряются к представлению своих данных к 30 июня	Приложение А, группа I (ХФУ) Приложение А, группа II (галоны)	Год, который наступает спустя три месяца после ратификации, принятия или одобрения Монреальского протокола
	Приложение В, группа I (другие ХФУ) Приложение В, группа II (тетрахлорметан) Приложение В, группа III (метилхлороформ) Приложение С, группа I (ГХФУ)	Год, который наступает спустя три месяца после ратификации, принятия или одобрения Лондонской поправки или присоединения к ней, или участия в этом документе в порядке правопреемства
	Приложение С, группа II (ГБФУ) Приложение Е (бромистый метил)	Год, который наступает спустя три месяца после ратификации, принятия или одобрения Копенгагенской поправки или присоединения к ней, или участия в этом документе в порядке правопреемства
	Приложение С, группа III (бромхлорметан)	Год, который наступает спустя три месяца после ратификации, принятия или одобрения Пекинской поправки или присоединения к ней, или участия в этом документе в порядке правопреемства

6.1.2. Резюме мер регулирования, применимых к Сторонам в 2007 году в рамках Протокола (статьи 2А-2I и 5)

Таблица 5: Резюме мер регулирования, применимых к Сторонам в 2007 году в рамках Протокола (статьи 2А-2I и 5)

Регулируемое вещество	Применимый договорной документ*	Стороны, не действующие в рамках статьи 5	Стороны, действующие в рамках статьи 5
Приложение А/I (ХФУ)	Монреальский протокол	100% сокращение (с возможными исключениями в отношении основных видов применения)	85% сокращение от базового уровня (усредненный показатель за 1995–1997 годы)
Приложение А/II (галоны)	Монреальский протокол	100% сокращение (с возможными исключениями в отношении основных видов применения)	50% сокращение от базового уровня (усредненный показатель за 1995–1997 годы)
Приложение В/I (другие ХФУ)	Лондонская поправка	100% сокращение (с возможными исключениями в отношении основных видов применения)	85% сокращение от базового уровня (усредненный показатель за 1998–2000 годы)
Приложение В/II (тетрахлорметан)	Лондонская поправка	100% сокращение (с возможными исключениями в отношении основных видов применения)	85% сокращение от базового уровня (усредненный показатель за 1998–2000 годы)
Приложение В/III (метилхлороформ)	Лондонская поправка	100% сокращение (с возможными исключениями в отношении важнейших видов применения)	30% сокращение от базового уровня (усредненный показатель за 1998–2000 годы)

Регулируемое вещество	Применимый договорной документ*	Стороны, не действующие в рамках статьи 5		Стороны, действующие в рамках статьи 5
Приложение С/І (ГХФУ)	<p><i>Потребление</i> Копенгагенская поправка</p> <p><i>Производство</i> Пекинская поправка</p>	<p><i>Потребление</i> 35% сокращение от базового уровня (Потребление ГХФУ в 1989 году + 2,8% от потребления ХФУ в 1989 году)</p>	<p><i>Производство</i> Замораживание на базовом уровне (усредненный показатель по производству ГХФУ в 1989 году + 2,8% от объема производства ХФУ в 1989 году и потреблению ГХФУ в 1989 году + 2,8% от объема потребления ХФУ в 1989 году)</p>	Н/В
Приложение С/ІІ (ГБФУ)	Копенгагенская поправка	100% сокращение (с возможными исключениями в отношении важнейших видов применения)		100% сокращение (с возможными исключениями в отношении основных видов применения)
Приложение С/ІІІ (бромхлорметан)	Пекинская поправка	100% сокращение (с возможными исключениями в отношении основных видов применения)		100% сокращение (с возможными исключениями в отношении основных видов применения)
Приложение Е (бромистый метил)	Копенгагенская поправка	100% сокращение (с возможными исключениями в отношении важнейших видов применения)		20% сокращение от базового уровня (усредненный показатель за 1995-1998 годы)

* Стороны были обязаны выполнить меры регулирования в отношении определенного регулируемого вещества только в том случае, если они ратифицировали, приняли или одобрили договорной документ, в котором указано данное вещество, или присоединились к нему, или стали его участником и в порядке правопреемства. Кроме того, если договорной документ является поправкой, только те Стороны, которые ратифицировали, приняли или одобрили поправку или присоединились к ней, или стали ее участниками в порядке правопреемства более чем за три месяца до окончания 2007 года, обязаны были соблюдать оговоренные меры регулирования в 2007 году.

6.1.3. Торговля с государствами, не являющимися Сторонами (статья 4 Протокола)

В каждой поправке к Монреальскому протоколу предусматривается, что Стороны поправки должны ввести запрет на импорт и экспорт с "государствами, не являющимися Сторонами настоящего Протокола," регулируемых веществ, подпадающих под действие поправок. Термин "государства, не являющиеся Сторонами настоящего Протокола," определяется регулируемым веществом, являющимся предметом предлагаемой торговли, и означает страны, которые еще не стали Сторонами поправки. Следует отметить, что в пункте 8 статьи 4 предусмотрено положение, согласно которому Совещание Сторон определяет, что ту или иную страну следует рассматривать в качестве государства, являющегося Стороной Протокола, для цели осуществления торговли определенным регулируемым веществом.

Согласно пункту 3 статьи 7 Стороны обязаны ежегодно представлять данные об импортных и экспортных операциях с государствами, не являющимися Сторонами.

В таблице ниже указано, когда Страна должна ввести запрет на импорт определенного регулируемого вещества.

Таблица 6: Торговля с государствами, не являющимися Сторонами, и запрет на импортные и экспортные поставки (статья 4 Протокола)

Регулируемое вещество	Если страна является Стороной:	То эта Сторона должна ввести запрет на торговлю регулируемым веществом с государствами, не являющимися Сторонами:	Запрет должен начать действовать
Приложение А, группа I (ХФУ) Приложение А, группа II (галоны)	Лондонской поправки	Монреальской поправки	В течение трех месяцев после того, как государство стало Стороной Монреальской поправки
Приложение В, группа I (другие ХФУ) Приложение В, группа II (тетрахлорметан) Приложение В, группа III (метилхлороформ)	Лондонской поправки	Лондонской поправки	В течение шести месяцев после того, как Сторона ратифицировала, приняла или одобрила Лондонскую поправку, или присоединилась к ней, или стала участником этого документа в порядке правопреемства
Приложение С, группа I (ГХФУ)	Копенгагенской поправки	Пекинской поправки	Стороны, не действующие в рамках статьи 5: в течение шести месяцев после того, как Сторона ратифицировала, приняла или одобрила Пекинскую поправку, или присоединилась к ней, или стала участником этого документа в порядке правопреемства Стороны, действующие в рамках статьи 5: с 1 января 2016 года
Приложение С, группа II (ГБФУ)	Копенгагенской поправки	Копенгагенской поправки	В течение шести месяцев после того, как Сторона ратифицировала, приняла или одобрила Копенгагенскую поправку, или присоединилась к ней, или стала участником этого документа в порядке правопреемства
Приложение С, группа III (бромхлорметан)	Пекинской поправки	Пекинской поправки	В течение шести месяцев после того, как Сторона ратифицировала, приняла или одобрила Пекинскую поправку, или присоединилась к ней, или стала ее участником в порядке правопреемства
Приложение Е (бромистый метил)	Монреальской поправки	Копенгагенской поправки	В течение шести месяцев после того, как Сторона ратифицировала, приняла или одобрила Копенгагенскую поправку, или присоединилась к ней, или стала ее участником в порядке правопреемства

6.1.4. Создание системы лицензирования импорта и экспорта новых, использованных, рециркулированных и утилизированных регулируемых веществ (статья 4В Протокола)

В течение шести месяцев после ратификации Монреальской поправки к Монреальскому протоколу Стороны должны создать и внедрить систему лицензирования импорта и экспорта новых, использованных, рециркулированных и утилизированных регулируемых веществ, включенных в приложения А, В, С и Е к Протоколу. После ее создания Сторона должна направить секретариату по озону соответствующее уведомление в письменном виде.

6.1.5. Представление информации о мероприятиях в области исследований, разработок и информирования общественности и обмена информацией (статья 9 Протокола)

Согласно статье 9 Протокола Стороны обязаны сотрудничать непосредственно или через компетентные международные органы в осуществлении различных мероприятий, включая: содействие развитию исследований и разработок; обмен информацией о технологиях сокращения выбросов, альтернативах использованию регулируемых веществ и затратах и выгодах, связанных с применением соответствующих стратегий регулирования; а также содействие более глубокому пониманию общественностью экологических последствий выбросов регулируемых веществ и других веществ, разрушающих озоновый слой.

В пункте 3 статьи 9 Протокола оговаривается, что каждая Сторона раз в два года представляет секретариату краткий отчет о мероприятиях, проведенных ею в соответствии с этой статьей.

В решении XVII/24 семнадцатое Совещание Сторон в 2005 году признало, что информация, требуемая для выполнения изложенного в пункте 3 статьи 9 обязательства по представлению данных, может быть собрана совместными усилиями, предпринимаемыми в контексте региональных сетей по озону, мероприятий, проводимых руководителями исследований по озону в рамках статьи 3 Венской конвенции об охране озонового слоя, участия Сторон в работе по оценке, выполняемой как Группой по техническому обзору и экономической оценке, так и Группой по научной оценке в соответствии со статьей 6 Монреальского протокола, а также в контексте национальных инициатив по повышению информированности общественности. В этом решении также отмечается, что представление докладов в соответствии с пунктом 3 статьи 9 может осуществляться с помощью электронных средств.

6.2. Унифицированные рекомендации, касающиеся обычных процедурных вопросов несоблюдения Монреальского протокола

В соответствии с рекомендацией 36/52 тридцать шестого совещания Комитета по выполнению Комитет постановил, что унифицированные рекомендации будут использоваться в качестве основы для принятия рекомендаций, касающихся следующих типов обычных процедурных вопросов несоблюдения, что помогло бы Комитету более эффективно и оперативно выполнять возросший объем работы и добиться одинакового обращения со Сторонами, находящимися в аналогичных условиях, продолжая обеспечивать, чтобы в полной мере учитывались особые обстоятельства каждой Стороны, подпадающей под действие процедуры, касающейся несоблюдения.

Таблица 7: Обычные процедурные вопросы, касающиеся несоблюдения, по которым Комитетом был согласован текст унифицированных рекомендаций

1. Просьба о представлении разъяснений и плана действий.
2. Перенесение на более поздний срок оценки соблюдения с учетом недостаточного времени, имеющегося у Стороны для подготовки ответа на запрос секретариата.
3. Признание полученных разъяснений и направление просьбы о представлении плана действий.
4. Признание полученных разъяснений и урегулирование вопроса соблюдения.
5. Отсутствие представленных разъяснений или плана действий и, как следствие этого, направление проекта решения Совещанию Сторон.
6. Признание полученных разъяснений и плана действий и направление проекта решения Совещанию Сторон.
7. Признание получения плана действий и направление проекта решения Совещанию Сторон.
8. Отсутствие представленного плана действий и, как следствие, направление проекта решения Совещанию Сторон.
9. Просьба относительно представления доклада о выполнении изложенных в решении отдельных или всех обязательств, соблюдение которых требуется в соответствующем году.
10. Признание факта несоблюдения изложенных в решении отдельных или всех обязательств по сокращению ОРВ, выполнение которых требуется в соответствующем году, и направление просьбы о представлении разъяснений.
11. Признание факта возвращения в режим соблюдения Протокола.
12. Признание того, что осуществление решения идет с опережением графика соблюдения обязательства, выполнение которого требуется в соответствующем году.
13. Признание факта завершения выполнения обязательства.
14. Просьба о представлении несообщенных данных за базовый год и базовых данных.
15. Непредставление требуемых данных и, как следствие, направление проекта решения Совещанию Сторон.
16. Признание факта представления требуемых данных, урегулирование вопроса, касающегося соблюдения требований в отношении представления данных.

На диаграмме в конце настоящего раздела наглядно проиллюстрирована последовательность, в которой, как правило, рассматриваются изложенные выше обычные процедурные вопросы, касающиеся несоблюдения.

В ряд унифицированных рекомендаций включены проекты решений, в которых делается ссылка на ориентировочные меры А, В и С, предусмотренные процедурой, касающейся несоблюдения. Для удобства работы эти меры приведены в следующей вставке.

Примерный перечень мер, которые могут приниматься Совещанием Сторон в случае несоблюдения Протокола

"Примерный перечень мер, которые могут приниматься Совещанием Сторон в отношении несоблюдения Протокола", был принят четвертым Совещанием Сторон в 1992 году вместе с первоначальным вариантом процедуры, касающейся несоблюдения, и не изменялся в ходе пересмотра процедуры в 1998 году. В примерном перечне предусмотрены следующие меры:

- A Соответствующая помощь, включая помощь в сборе и представлении данных, техническая помощь, передача технологии и финансовая помощь, передача информации и профессиональная подготовка.
- B Вынесение предупреждения
- C Приостановление, в соответствии с применимыми нормами международного права, касающимися приостановления действия договора, конкретных прав и привилегий, вытекающих из Протокола, независимо от того, распространяются ли на них предельные сроки, включая те, которые относятся к рационализации в промышленности, производству, потреблению, торговле, передаче технологии, механизму финансирования и мерам организационного характера.

На сегодняшний день в отношении Сторон, подпадающих под решения по вопросам несоблюдения, Совещанием Сторон принимаются меры A и B. Мера C пока не принималась, но упоминается в контексте этих решений в качестве предупреждения.

Вставка 13

Унифицированные рекомендации

Тип 1. Просьба о представлении разъяснений и плана действий

Рекомендация, тип 1, связана с работой проводимых в середине года совещаний Комитета и принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила ежегодные данные в соответствии со статьей 7 Протокола до совещания в середине года, которые свидетельствуют о допущенном Стороной отклонении от выполнения предусмотренных Протоколом обязательств по поэтапному прекращению производства или потребления определенного регулируемого вещества, при этом отклонение не подпадает под какие-либо исключения или иным образом не санкционировано решением Совещания Сторон, и Сторона не представила разъяснения или план действий по устранению такого отклонения.

Рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"Комитет постановил:

отмечая с обеспокоенностью, что согласно представленным [Сторона] данным ее [потребление] [производство] [ОРВ] в [год] составило [x] тонн ОРС, что не соответствует требованию Протокола об ограничении [потребления] [производства] этих веществ в указанном году до уровня, не превышающего [указание количества, разрешенного согласно применимой мере контроля]:

- a) просить [Сторона] представить секретариату как можно скорее, но не позднее [дата: за десять недель до проведения следующего совещания Комитета] разъяснение по поводу такого отклонения и, в случае целесообразности, план действий с указанием конкретных по срокам контрольных целевых показателей для обеспечения скорейшего возвращения этой Стороны в режим соблюдения;
- b) предложить [Сторона], в случае необходимости, направить своего представителя на [x] совещание Комитета для обсуждения этого вопроса;
- c) в отсутствие разъяснения по поводу превышения уровня [потребления] [производства] направить на рассмотрение [x] Совещания Сторон изложенный в приложении [x] (раздел [y]) к настоящему докладу проект решения с изложением обращенной к Стороне просьбы предпринять действия в соответствии с подпунктом a) выше.

Проект решения -/--: Потенциальная возможность несоблюдения [Сторона] в [год] требований в отношении [потребления] [производства] регулируемых веществ, включенных в приложение [x], и просьба о представлении плана действий

Отмечая, что [Сторона] ратифицировала Монреальский протокол [дата и Лондонскую поправку - дата, и т.д.] [,] [и] что она классифицирована в качестве Стороны [, действующей/не действующей] в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола, [и ее страновая программа была утверждена Исполнительным комитетом в [дата]],

отмечая также, что [Исполнительный комитет Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола] [Фонд глобальной окружающей среды] утвердил выделение [xxx долл. США] [из Многостороннего фонда в соответствии со статьей 10 Протокола], с тем чтобы [Сторона] могла обеспечить соблюдение,

1. что [Сторона] представила ежегодные данные за [год], согласно которым ее [потребление] [производство] регулируемого вещества, включенного в [приложение x (ОРВ)], составило [x] тонн ОРС, что превышает максимально допустимый для этой Стороны уровень [потребления] [производства], составляющий [x] тонн ОРС для этих регулируемых веществ за указанный год, и, таким образом, в отсутствие дополнительных разъяснений, как предполагается, находилась в [год] в состоянии несоблюдения предусмотренных Монреальским протоколом мер регулирования [производства] [потребления] [ОРВ],

2. просить [Сторона] представить секретариату в срочном порядке, но не позднее [дата: за десять недель до проведения следующего совещания Комитета], для рассмотрения Комитетом по выполнению на его следующем совещании разъяснения по поводу допущенного ею превышения уровня [потребления] [производства], наряду с планом действий с указанием конкретных по срокам контрольных целевых показателей, призванным обеспечить ее скорейшее возвращение в режим соблюдения. [Сторона], возможно, пожелает рассмотреть вопрос о включении в свой план действий таких элементов, как: [установление импортных квот в целях содействия выполнению графика поэтапного отказа, введение запрета на импортные поставки оборудования, в котором используются озоноразрушающие вещества; а также] принятие директивных и нормативных документов, что позволит добиться прогресса в достижении цели поэтапного отказа;

3. внимательно следить за прогрессом, достигнутым [Сторона] в деле поэтапного отказа от [ОРВ]. В той мере, в какой эта Сторона будет стремиться к осуществлению и фактически осуществлять конкретные меры регулирования согласно Протоколу, она должна будет по-прежнему рассматриваться как Сторона, добросовестно выполняющая свои обязательства. В этой связи [Сторона] должна и далее получать международную помощь, с тем чтобы иметь возможность выполнять свои обязательства в соответствии с пунктом А примерного перечня мер, которые могут быть приняты Совещанием Сторон в случае несоблюдения;

4. предупредить [Сторона] в соответствии с пунктом В примерного перечня мер, что если она не сможет своевременно вернуться в режим соблюдения, то Совещание Сторон рассмотрит вопрос о принятии мер, предусмотренных в пункте С примерного перечня мер. Эти меры могут предполагать возможность того, что будут предприняты действия согласно статье 4, направленные, в частности, на обеспечение того, чтобы поставки [ОРВ], по [которому] [которым] отмечается несоблюдение обязательств, были прекращены, с тем чтобы [экспортирующие] [импортирующие] Стороны не способствовали дальнейшему несоблюдению".

Тип 2. Перенесение на более поздний срок оценки соблюдения с учетом недостаточного времени, имеющегося у Стороны для подготовки ответа на запрос секретариата

Рекомендация, тип 2, связана с работой совещаний Комитета, проводимых как в середине года, так и в конце года, и принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила в соответствии с пунктом 7 Протокола ежегодные данные, свидетельствующие об отклонении от выполнения Стороной предусмотренных Протоколом обязательств по поэтапному прекращению производства и потребления определенного регулируемого вещества; при этом такое отклонение не подпадает под исключение и никаким иным образом не разрешается решением Совещания Сторон, и данная Сторона не представила разъяснения по поводу допущенного отклонения, но вместе с тем Комитетом было установлено, что Сторона не имела достаточного времени для подготовки ответа на запрос секретариата о представлении соответствующих разъяснений.

Рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил* отложить рассмотрение вопроса о соблюдении Стороной в [год] мер регулирования, предусмотренных Протоколом, до своего [x] совещания исходя из того, что у этой [Сторона] не было достаточно времени для того, чтобы рассмотреть доклады о данных, подготовленных секретариатом на основе представленных этой Стороной данных за [год], и отреагировать на просьбу секретариата о представлении информации по поводу явного[ых] отклонения[й] от выполнения предусмотренного в отношении этой Стороны требования [описание меры регулирования] в указанном году".

Тип 3. Признание полученных разъяснений и направление просьбы о представлении плана действий

Рекомендация, тип 3, связана с работой совещаний Комитета, проводимых в середине года, и принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила разъяснение, подтверждающее ее несоблюдение предусмотренных Протоколом своих обязательств по поэтапному прекращению потребления или производства определенного регулируемого вещества, но не представила план действий по устранению несоблюдения. Таких случаев встречается все меньше, поскольку по мере более глубокого понимания процедуры, касающейся несоблюдения, теми, кто занимается проблематикой озона, становится более вероятным, что Сторона, направляющая разъяснение по поводу отклонения, которое подтверждает ее несоблюдение, в то же время представит план действий по устранению такого несоблюдения. Эта ситуация наиболее вероятна в том случае, когда в отношении Стороны уже была принята рекомендация, содержание которой соответствует тексту рекомендации, тип 1, выше.

Рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил*:

с удовлетворением принимая к сведению данное [Сторона] разъяснение по поводу сообщенного этой Стороной [потребления] [производства] в [год] [ОРВ] в объеме [x] тонны ОРС, что не соответствует предусмотренному Протоколом требованию относительно ограничения [потребления] [производства] этих веществ в указанном году уровнем, не превышающим [указание количества, разрешенного в соответствии с применимой мерой регулирования];

- a) просить [Сторона] представить секретариату как можно скорее, но не позднее [дата за десять недель до проведения следующего совещания Комитета], план действий с указанием конкретных по срокам контрольных целевых показателей, призванный обеспечить скорейшее возвращение этой Стороны в режим соблюдения;
- b) предложить [Сторона], в случае необходимости, направить своего представителя на [x] совещание Комитета для обсуждения данного вопроса;
- c) в случае непредставления плана действий направить на рассмотрение [x] Совещания Сторон изложенный в приложении [x] (раздел [y]) к настоящему докладу проект решения, в котором к этой Стороне обращена просьба предпринять действия в соответствии с подпунктом a) выше.

Проект решения -/--: Несоблюдение Монреальского протокола [Сторона] и просьба о представлении плана действий

Отмечая, что [Сторона] ратифицировала Монреальский протокол [дата и Лондонскую поправку - дата, и т.д.] [,] [и] что она классифицирована в качестве Стороны [действующей/не действующей] в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола, [и ее страновая программа была утверждена Исполнительным комитетом в [дата]],

отмечая, что [Исполнительный комитет Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола] [Фонд глобальной окружающей среды] утвердил выделение [xxx долл. США] [из Многостороннего фонда в соответствии со статьей 10 Протокола], с тем чтобы [Сторона] могла обеспечить соблюдение,

1. что [Сторона] представила данные за [год], согласно которым ее годовое [потребление] [производство] регулируемого вещества, включенного в [приложение x], составило [x] тонн ОРС, что превышает максимально допустимый для этой Стороны уровень [потребления] [производства], составляющий [x] тонн ОРС для данного регулируемого вещества за указанный год, и, таким образом, находилась в [год] в состоянии несоблюдения предусмотренных Монреальским протоколом мер регулирования [потребления] [производства] [ОРВ];

2. просить [Сторона] в срочном порядке, но не позднее чем [дата за десять недель до проведения следующего совещания Комитета], представить секретариату для рассмотрения Комитетом по выполнению на его следующем совещании план действий с указанием конкретных по срокам контрольных целевых показателей, призванный обеспечить скорейшее возвращение в режим соблюдения. [Сторона], возможно, пожелает рассмотреть вопрос о включении в свой план действий таких элементов, как: [установление квот на импортные поставки в целях содействия выполнению графика поэтапного отказа; введение запрета на импортные поставки оборудования с использованием озоноразрушающих веществ; а также] принятие директивных и нормативных документов, что позволит добиться прогресса в деле обеспечения поэтапного отказа;

3. внимательно следить за прогрессом, достигнутым [Сторона] в деле поэтапного отказа от регулируемого вещества, включенного в [приложение х (ОРВ)]. В той мере, в какой эта Сторона будет стремиться к осуществлению и фактически осуществлять конкретные меры регулирования согласно Протоколу, она должна будет по-прежнему рассматриваться как Сторона, добросовестно выполняющая свои обязательства. В этой связи [Сторона] должна и далее получать международную помощь, с тем чтобы иметь возможность выполнять свои обязательства в соответствии с пунктом А примерного перечня мер, которые могут быть приняты Совещанием Сторон в случае несоблюдения;

4. предупредить [Сторона] в соответствии с пунктом В примерного перечня мер, что если она не сможет своевременно вернуться в режим соблюдения, то Совещание Сторон рассмотрит вопрос о принятии мер, предусмотренных в пункте С примерного перечня мер. Эти меры могут предполагать возможность того, что будут предприняты действия согласно статье 4, направленные, в частности, на обеспечение того, чтобы поставки [ОРВ], по [которому] [которым] отмечается несоблюдение обязательств, были прекращены, с тем чтобы [импортирующие/экспортирующие] Стороны не способствовали дальнейшему несоблюдению".

Тип 4. Признание полученных разъяснений и урегулирование вопроса соблюдения

Рекомендация, тип 4, связана с работой совещаний Комитета, проводимых как в середине, так и в конце года, и принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила разъяснения по поводу сообщенного отклонения от предусмотренных Протоколом своих обязательств по поэтапному прекращению потребления или производства определенного регулируемого вещества или своих обязательств, изложенных в плане действий, призванном обеспечить ее возвращение в режим соблюдения, и такое разъяснение дает возможность решить вопрос с допущенным отклонением и подтверждает соблюдение этой Стороной положений Протокола или обязательства, закрепленного в плане действий.

Рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил* с удовлетворением отметить, что [Сторона] [изложение разъяснения: например, "представила пересмотренные данные за 2004 год, устранив ошибку в классификации импортированных веществ в качестве метилхлороформа и веществ, включенных в группу I приложения В (другие полностью галоидированные ХФУ)", которые подтверждают, что данная Сторона находилась в [год] в режиме соблюдения [предусмотренных Протоколом мер регулирования] [обязательства] [обязательств], закрепленных в решении [-/-] по [изложение обязательств(а)]".

Тип 5. Отсутствие представленных разъяснений или плана действий и, как следствие этого, направление проекта решения Совещанию Сторон

Рекомендация, тип 5, связана с работой проводимого в конце года совещания Комитета и принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила после проведения в середине года совещания ежегодные данные в соответствии со статьей 7 Протокола, которые свидетельствуют о допущенном Стороной отклонении от предусмотренных Протоколом своих обязательств по поэтапному прекращению производства и потребления определенного регулируемого вещества, при этом такое отклонение не подпадает под исключение и никаким иным образом не санкционируется решением Совещания Сторон, и Сторона не представила разъяснение или план действий по устранению такого отклонения. В настоящее время этот обычный процедурный вопрос возникает все реже, поскольку Стороны все чаще представляют свои данные до проводимого в середине года совещания Комитета и таким образом подпадают под рекомендацию, тип 1, на том совещании, когда их сообщенные данные указывают на потенциальную возможность несоблюдения.

Рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"Комитет *постановил*:

отмечая с обеспокоенностью, что [Сторона] сообщила о [потреблении] [производстве] в [год] [ОРВ] в размере [х] тонн ОРС, что не соответствует предусмотренному Протоколом требованию относительно ограничения [потребления] [производства] этих веществ в указанном году уровнем, не превышающим [указание количества, разрешенного согласно применимой мере регулирования];

а) просить [Сторона] представить секретариату в неотложном порядке и не позднее [дата: за десять недель до проведения следующего совещания Комитета], разъяснение по поводу такого отклонения и, в случае целесообразности, план действий с указанием конкретных по срокам контрольных целевых показателей, призванный обеспечить скорейшее возвращение этой Стороны в режим соблюдения;

- b) предложить [Сторона], в случае необходимости, направить своего представителя на [х] совещание Комитета для обсуждения данного вопроса;
- c) направить на рассмотрение [х] Совещания Сторон изложенный в приложении [х] (раздел [у]) к настоящему докладу проект решения, в котором к этой Стороне обращена просьба предпринять действия в соответствии с подпунктом а) выше.

Проект решения -/--: Потенциальная возможность несоблюдения [Сторона] в [год] требований в отношении [потребления] [производства] регулируемых веществ, включенных в приложение [х], и просьба о представлении плана действий"

См. текст проекта решения, изложенный в рекомендации, тип 1, выше.

Тип 6. Признание полученных разъяснений и плана действий и направление проекта решения Совещанию Сторон

Рекомендация, тип 6, связана с работой совещаний Комитета, проводимых как в середине, так и в конце года, и принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила разъяснение по поводу допущенного ею отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом своих обязательств по поэтапному прекращению производства и потребления определенного регулируемого вещества и план действий с изложением конкретных по срокам контрольных целевых показателей и содействующих регламентирующих мер, призванных обеспечить возвращение Стороны в режим соблюдения.

Рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет постановил:

с удовлетворением принимая к сведению представленное [Сторона] разъяснение по поводу сообщенного этой Стороной [потребления] [производства] [ОРВ] в [год] в размере [х] тонн ОРС, что не соответствует предусмотренному Протоколом требованию относительно ограничения [потребления] [производства] этих веществ в указанном году уровнем, не превышающим [указание количества, разрешенного согласно применимой мере регулирования],

отмечая также с удовлетворением представление Стороной плана действий, призванного обеспечить ее возвращение в режим предусмотренных Протоколом мер регулирования указанного озоноразрушающего вещества в [год],

- a) направить на рассмотрение [х] Совещания Сторон изложенный в приложении [х] (раздел [у]) к настоящему докладу проект решения, включающий план действий.

Проект решения -/--: Несоблюдение Монреальского протокола [Сторона]

Отмечая, что [Сторона] ратифицировала Монреальский протокол [дата и Лондонскую поправку - дата, и т.д.] [,] [и] что она классифицирована в качестве Стороны, [действующей] [не действующей] в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола, [и ее страновая программа была утверждена Исполнительным комитетом в [дата]],

отмечая, что [Исполнительный комитет Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола] [Фонд глобальной окружающей среды] утвердил выделение [xxx долл. США] [из Многостороннего фонда в соответствии со статьей 10 Протокола], с тем чтобы [Сторона] могла обеспечить соблюдение,

1. что [Сторона] представила данные за [год], согласно которым ее годовое [потребление] [производство] регулируемого вещества, включенного в [приложение х] составило [х] тонн ОРС, что превышает максимально допустимый для этой Стороны уровень [потребления] [производства], составляющий [х] тонн ОРС для данного регулируемого вещества за указанный год и, таким образом, находилась в [год] в состоянии несоблюдения предусмотренных Монреальским протоколом мер регулирования [ОРВ];

2. отметить с удовлетворением представление [Сторона] плана действий, призванного обеспечить скорейшее возвращение в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования [потребления] [производства] [ОРВ], в соответствии с которым и без ущерба для функционирования механизма финансирования Протокола [Сторона] берет на себя следующие конкретные обязательства:

- [a) [указание конкретных по срокам контрольных целевых показателей по сокращению потребления] [производства до уровней, обеспечивающих соблюдение];

- b) [следить за] [внедрить к [дата]] [описание регламентирующих мер, таких как система лицензирования и квот, введение запрета на импорт ОРВ и оборудования, содержащего ОРВ];
3. отметить также с удовлетворением, что указанные в настоящем решении обязательства должны позволить [Сторона] вернуться в режим соблюдения в [год];
4. настоятельно призвать [Сторона] сотрудничать с соответствующими учреждениями-исполнителями в целях осуществления своего плана действий для обеспечения поэтапного прекращения потребления регулируемого вещества, включенного в приложение [x];
5. внимательно следить за прогрессом, достигнутым [Сторона] в области осуществления своего плана действий и поэтапного отказа от [ОРВ]. В той мере, в какой эта Сторона будет стремиться к осуществлению и фактически осуществлять конкретные меры регулирования согласно Протоколу, она должна будет по-прежнему рассматриваться как Сторона, добросовестно выполняющая свои обязательства. В этой связи [Сторона] должна и далее получать международную помощь, с тем чтобы иметь возможность выполнять свои обязательства в соответствии с пунктом А примерного перечня мер, которые могут быть приняты Совещанием Сторон в случае несоблюдения;
6. предупредить [Сторона] в соответствии с пунктом В примерного перечня мер, что если она не сможет продолжать оставаться в режиме соблюдения, то Стороны рассмотрят вопрос о принятии мер, предусмотренных в пункте С примерного перечня мер. Эти меры могут предполагать возможность того, что будут предприняты действия согласно статье 4, направленные, в частности, на обеспечение того, чтобы поставки [ОРВ], по [которому] [которым] отмечается несоблюдение обязательств, были прекращены, с тем чтобы [импортирующие/экспортирующие] Стороны не способствовали дальнейшему несоблюдению".

Тип 7. Признание плана действий и направление проекта решения Совещанию Сторон

Рекомендация, тип 7, связана с работой совещаний Комитета, проводимых как в середине, так и в конце года, и принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила на предыдущем совещании Комитета разъяснения по поводу отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом своих обязательств по поэтапному прекращению производства и потребления определенного регулируемого вещества и впоследствии представила план действий с изложением конкретных по срокам контрольных целевых показателей и содействующих регламентирующих мер, призванных обеспечить возвращение Стороны в режим соблюдения. Этот процедурный вопрос возникает все реже, поскольку на фоне более глубокого ознакомления всех тех, кто занимается проблематикой озона, с процедурой, касающейся несоблюдения, становится все более вероятным, что Сторона, представляющая разъяснение по поводу отклонения, которое подтверждает ее несоблюдение, представит также план действий по устранению такого несоблюдения.

В то же время такая ситуация возникает, когда та или иная Сторона направляет ответ на решение Совещания Сторон, в котором отмечается, что данное Стороной разъяснение по поводу допущенного отклонения свидетельствует о ее нахождении в состоянии несоблюдения, и содержится обращенная к Стороне просьба представить план действий по устранению такого отклонения. Эта ситуация может также возникать в том случае, когда Комитету необходимо провести на последующих совещаниях консультации со Стороной с целью уточнения элементов плана действий Стороны, и в этом случае в отношении Стороны, возможно, также были приняты рекомендации, касающиеся нестандартных ситуаций.

Рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил*:

отмечая с удовлетворением представление [Сторона] [в соответствии с рекомендацией -/- или решением -/-] плана действий, призванного обеспечить возвращение Стороны в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования [ОРВ] в [дата],

- a) направить на рассмотрение [x] Совещания Сторон изложенный в приложении [x] (раздел [y]) к настоящему докладу проект решения, включающий план действий.

Проект решения -/--: Несоблюдение Монреальского протокола [Сторона]"

См. текст проекта решения, изложенный в рекомендации, тип 4, выше.

Тип 8. Отсутствие представленного плана действий и, как следствие, направление проекта решения Советанию Сторон

Рекомендация, тип 8, связана с работой совещания, проводимого в конце года, и принимается в том случае, когда та или иная Сторона представила разъяснение по поводу сообщенного ею отклонения от соблюдения предусмотренных Протоколом своих обязательств по поэтапному прекращению производства или потребления определенного регулируемого вещества, которое подтверждает ее несоблюдение, но не представила план действий по устранению такого отклонения.

Рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил*:

с удовлетворением принимая к сведению данное [Сторона] разъяснение по поводу сообщенного этой Стороной [потребления] [производства] в [год] [ОРВ] в размере [х тонны ОРС], что не соответствует предусмотренному Протоколом требованию относительно ограничения [потребления] [производства] этих веществ в указанном году уровнем, не превышающим [указание количества, разрешенного согласно применимой мере регулирования],

а) просить [Сторона] представить секретариату в неотложном порядке, но не позднее [дата: за десять недель до проведения следующего совещания Комитета], план действий с указанием конкретных по срокам контрольных целевых показателей, призванный обеспечить скорейшее возвращение этой Стороны в режим соблюдения;

б) предложить [Сторона], в случае необходимости, направить своего представителя на [х] совещание Комитета для обсуждения данного вопроса;

в) направить на рассмотрение [х] Совещания Сторон изложенный в приложении [х] (раздел [у]) к настоящему докладу проект решения, в котором к этой Стороне обращена просьба предпринять действия в соответствии с подпунктом а) выше.

Проект решения -/--: Несоблюдение Монреальского протокола [Сторона] и просьба о представлении плана действий

См. текст проекта решения, изложенный в рекомендации, тип 4, выше.

Тип 9. Просьба относительно представления доклада о выполнении изложенных в решении отдельных или всех обязательств, соблюдение которых требуется в соответствующем году

Рекомендация, тип 9, связана с работой совещаний Комитета, проводимых как в середине, так и в конце года, и принимается в том случае, когда та или иная Сторона, подпадающая под решение, в котором подробно изложены различные обязательства, принятые ею в целях обеспечения ее возвращения в режим соблюдения, не сообщила секретариату о соблюдении каких-либо обязательств, выполнение которых подлежит завершению.

Относительно ситуации, когда Комитет впервые запрашивает доклад о выполнении определенного(ых) обязательства или обязательств, рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"Комитет *постановил*:

напоминая о том, что представленные [Сторона] данные по озоноразрушающим веществам за [год] [описание соблюдения Протокола, например, "позволили ей вернуться в режим соблюдения Протокола/перейти в режим опережающего выполнения своих обязательств по Протоколу/продемонстрировали прогресс на пути к обеспечению соблюдения Протокола"];

а) настоятельно призвать [Сторона] представить секретариату как можно скорее, но не позднее [дата: за десять недель до проведения следующего совещания Комитета или 30 сентября в отношении обязательств, касающихся данных, подлежащих представлению в этом году], доклад о ходе выполнения изложенного в решении [-/-] своего обязательства [описание обязательств(а)] для рассмотрения Комитетом на его [№] совещании".

В отношении ситуации, когда Комитет во второй раз запрашивает доклад о выполнении определенного обязательства или обязательств, рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил*:

напоминая о том, что представленные [Сторона] данные по озоноразрушающим веществам за [год] [описание соблюдения Протокола, например, "позволили ей вернуться в режим соблюдения Протокола/перейти в режим опережающего выполнения своих обязательств по Протоколу/продемонстрировали прогресс на пути к обеспечению соблюдения Протокола"];

отмечая с глубокой обеспокоенностью, что [Сторона] не сообщила в соответствии с рекомендацией [-/-] о ходе выполнения изложенного(ых) в решении [-/-] своего(их) обязательства [обязательств] относительно [описания обязательств(а)];

а) настоятельно призвать [Сторона] представить секретариату в приоритетном порядке и не позднее [дата: за десять недель до проведения следующего совещания Комитета] доклад о ходе выполнения для рассмотрения Комитетом на его [х] совещании".

Тип 10. Признание факта несоблюдения изложенных в решении отдельных или всех обязательств по сокращению ОРВ, выполнение которых требуется в соответствующем году, и направление просьбы о представлении разъяснений

Рекомендация, тип 10, связана с работой совещаний Комитета, проводимых в середине и в конце года, и принимается в том случае, когда та или иная Сторона, подпадающая под решение с подробным изложением различных обязательств, которые были взяты ею для обеспечения возвращения в режим соблюдения, сообщила о том, что она не смогла выполнить некоторые или все свои обязательства по сокращению потребления или производства озоноразрушающего вещества.

В отношении Стороны, которая сообщила о невыполнении обязательства или обязательств на совещании Комитета в середине года, рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет постановил:

отмечая, что [Сторона] представила свои данные по озоноразрушающим веществам за [год], сообщив о [потреблении] [производстве] [ОРВ] в размере [х] тонн ОРС, [что свидетельствует о [сокращении] [увеличении] [потребления] [производства] по сравнению с предыдущим годом];

отмечая с обеспокоенностью, что такой уровень [потребления] [производства] не соответствует изложенному в решении [-/-] обязательству[ам] Стороны относительно [описание конкретного по срокам контрольного целевого показателя] [описание статуса соблюдения обязательств по Протоколу. Например, "однако он позволяет Стороне сохранить соблюдение предусмотренных Протоколом мер регулирования/однако он свидетельствует о прогрессе в деле обеспечения соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования/и не свидетельствует о прогрессе в деле обеспечения соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования"];]

а) просить [Сторона] представить секретариату как можно скорее, но не позднее [дата: за десять недель до проведения следующего совещания Комитета], разъяснения по поводу такого отклонения;

б) предложить [Сторона], в случае необходимости, направить своего представителя на [х] совещание Комитета для обсуждения данного вопроса;

с) в отсутствие разъяснений по поводу допущенного отклонения направить на рассмотрение [х] Совещания Сторон изложенный в приложении [х] (раздел [у]) к настоящему докладу проект решения, в котором к Стороне обращена просьба предпринять действия в соответствии с подпунктом а) выше.

Проект решения -/-: Потенциальная возможность несоблюдения [Сторона] в [год] решения [х]

Ссылаясь на решение -/-, в котором отмечается, что [Сторона] находилась [в/начиная с [год(ы)] состоянии несоблюдения предусмотренных статьей [хх] Монреальского протокола своих обязательств относительно [описание мер регулирования], но в то же время с удовлетворением принимая к сведению представленный [Сторона] план действий, призванный обеспечить ее скорейшее возвращение в режим соблюдения,

1. что [Сторона] сообщила о ежегодном [потреблении] [производстве] в [год] регулируемых веществ, включенных в группу [у] приложения [х], в размере [х] тонн ОРС, что не соответствует изложенному в решении -/- ее обязательству [описание конкретного по срокам контрольного целевого показателя], и не представила Комитету по выполнению испрошенное разъяснение по поводу такого отклонения,

2. настоятельно призвать [Сторона] представить секретариату в приоритетном порядке, но не позднее [дата: за десять недель до следующего совещания Комитета], разъяснение по поводу допущенного отклонения для рассмотрения Комитетом на его следующем совещании;

3. напомнить Стороне о пункте [х] решения [-/-], в котором отмечается, что Стороны на своем [х] совещании решили следить за прогрессом, достигнутым [Сторона] в деле

позапного отказа от [ОРВ], особенно за ее прогрессом в выполнении конкретных обязательств, изложенных в решении [-/-]. В той мере, в какой эта Сторона будет стремиться к осуществлению и фактически осуществлять конкретные меры регулирования согласно Протоколу, она должна будет по-прежнему рассматриваться как Сторона, добросовестно выполняющая свои обязательства. В этой связи [Сторона] должна и далее получать международную помощь, с тем чтобы иметь возможность выполнять свои обязательства в соответствии с пунктом А примерного перечня мер, которые могут быть приняты Совещанием Сторон в случае несоблюдения;

4. вновь предупредить [Сторона] в соответствии с пунктом В примерного перечня мер, что если она не выполнит упомянутые выше обязательства в указанные сроки, то Стороны рассмотрят вопрос о принятии мер, предусмотренных в пункте С примерного перечня мер. Эти меры могут предполагать возможность того, что будут предприняты действия согласно статье 4, направленные, в частности, на обеспечение того, чтобы поставки [ОРВ], по [которому] [которым] отмечается несоблюдение обязательств, были прекращены, с тем чтобы [импортирующие/экспортирующие] Стороны не содействовали дальнейшему несоблюдению".

В отношении Стороны, которая сообщила о несоблюдении обязательства или обязательств на совещании Комитета в конце года, рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил*:

отмечая, что [Сторона] представила свои данные по озоноразрушающим веществам за [год], сообщив о [потреблении] [производстве] [ОРВ] в размере [x] тонн ОРС, [что свидетельствует о [сокращении] [увеличении] [потребления] [производства] по сравнению с предыдущим годом],

отмечая с обеспокоенностью, что такой уровень [потребления] [производства] не соответствует изложенному в решении [-/-] обязательству[ам] относительно [описание конкретного по срокам контрольного целевого показателя] [описание статуса соблюдения обязательств по Протоколу]. Например, "однако он позволяет Стороне сохранить соблюдение предусмотренных Протоколом мер регулирования/однако он свидетельствует о прогрессе в деле обеспечения соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования/и не свидетельствует о прогрессе в деле обеспечения соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования]",

- а) просить [Сторона] представить секретариату в срочном порядке, но не позднее [дата: за десять недель до следующего совещания Комитета], разъяснения по поводу такого отклонения;
- б) предложить [Сторона], в случае необходимости, направить своего представителя на [x] совещание Комитета для обсуждения данного вопроса;
- с) направить на рассмотрение [x] Совещания Сторон изложенный в приложении [x] (раздел [y]) к настоящему докладу проект решения, в котором к Стороне обращена просьба предпринять действия в соответствии с подпунктом а) выше.

Проект решения -/--: Потенциальная возможность несоблюдения [Сторона] в [год] решения [x]"

См. текст проекта решения, изложенный в рекомендации выше.

Тип 11. Признание факта возвращения в режим соблюдения Протокола

Рекомендация, тип 11, связана с работой совещаний Комитета, проводимых в середине и в конце года, и принимается в том случае, когда та или иная Сторона, подпадающая под решение с подробным изложением различных обязательств, которые были взяты Стороной для обеспечения ее возвращения в режим соблюдения, представила ежегодные данные, подтверждающие ее возвращение в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования в отношении поэтапного отказа от регулируемого вещества, к которому относится решение.

Рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил* поздравить [Сторона] с ее возвращением в [год] в режим соблюдения предусмотренных Монреальским протоколом мер регулирования [ОРВ], а также с выполнением изложенного в решении [-/-] ее обязательства [обязательств] [описание обязательств(а)], как это указано в докладе Стороны о данных за [год]".

Тип 12. Признание того, что осуществление решения идет с опережением графика соблюдения обязательств, выполнение которых требуется в соответствующем году

Рекомендация, тип 12, связана с работой совещаний Комитета, проводимых в середине и в конце года, и принимается в том случае, когда та или иная Сторона, подпадающая под решение с подробным изложением различных обязательств, которые были взяты Стороной для обеспечения ее возвращения в режим соблюдения, представила информацию, согласно которой она переходит в режим опережающего выполнения отдельных или всех обязательств, изложенных в указанном решении.

В отношении обязательств по потреблению или производству ОРВ рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил* поздравить [Сторона] с сообщенными этой Стороной данными по [потребление] [производство] в [год] регулируемых веществ, включенных в группу [у] приложения [х], которые свидетельствуют об опережающем выполнении изложенного в решении [-/-] ее обязательства [описание обязательства] в указанном году".

Что касается обязательств в отношении регламентирующих мер, то рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"Комитет *постановил* поздравить [Сторона] с [принятием] [внедрением] [описание регламентирующих мер] в [год] с опережением выполнения изложенного в решении [-/-] своего[их] обязательства [обязательств] [описание обязательства (обязательств), в том числе с указанием того года, в котором требуется выполнение обязательства]".

Тип 13. Признание факта завершения выполнения обязательства в соответствующем году

Рекомендация, тип 13, связана с работой совещаний Комитета, проводимых в середине и в конце года, и принимается в том случае, когда Сторона, подпадающая под решение с подробным изложением различных обязательств, которые были взяты Стороной для обеспечения своего возвращения в режим соблюдения, представила информацию, указывающую на завершение реализации отдельных или всех обязательств, подлежащих окончательному выполнению ко времени проведения совещания.

Рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил* с удовлетворением отметить, что [Сторона] завершила в [год] выполнение изложенного в решении [-/-] обязательства [обязательств] [описание обязательства, в том числе указание года, в котором требуется выполнение обязательства]".

Тип 14. Просьба о представлении несообщенных данных

Рекомендация, тип 14, связана с работой совещания Комитета, проводимого в середине года, и принимается в том случае, когда та или иная Сторона не представила базовые данные, данные за базовые годы или ежегодные данные в соответствии со своими обязательствами по представлению данных в рамках Протокола.

Текст рекомендации по этому обычному процедурному вопросу зависит от характера непредставленных данных. Он также определяется тем, рассматривает ли Комитет Сторону лишь на предмет несообщенных данных. Текст зависит от характера несообщенных данных, поскольку представление базовых данных Стороной, действующей в рамках статьи 5, имеет решающее значение для оценки соблюдения Стороной предусмотренных Протоколом мер регулирования, в то время как представление ею данных за базовый год не имеет такого значения. Кроме того, как предусмотрено в пунктах 1 и 2 статьи 7 Протокола, представление оценочных данных позволяет обеспечить выполнение требования относительно представления данных за базовый год. Текст рекомендации также будет различным в зависимости от того, рассматривает Комитет Сторону лишь на предмет несообщенных данных, поскольку Стороны, в случае которых имеются вопросы лишь в связи с числящимися за ними данными, включаются в одну общую рекомендацию, при этом Стороны, в связи с которыми возникли подлежащие рассмотрению дополнительные вопросы соблюдения, рассматриваются в индивидуальном порядке в отдельных посвященных каждой Стороне рекомендациях.

Общая рекомендация по данному вопросу, принимаемая в связи с несообщенными данными за базовый год, базовыми данными и ежегодными данными в тех случаях, когда ежегодные данные подлежали представлению в предыдущем году (например, ежегодные данные за 2004 год и предшествующие годы), может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил* напомнить Сторонам, находящимся в состоянии несоблюдения предусмотренных Протоколом обязательств о представлении данных за базовые годы, базовых данных или ежегодных данных за [год(ы)], представить числящиеся за ними данные как можно скорее, но не

позднее [дата: за десять недель до следующего совещания Комитета], для рассмотрения Комитетом на его [x] совещании".

Общая рекомендация по данному вопросу, принимаемая в связи с ежегодными данными, которые еще надлежит сообщить за непосредственно предшествующий год, может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил* настоятельно призвать Стороны, которые еще не представили свои данные за год [год, непосредственно предшествующий совещанию], представить такие данные как можно скорее в соответствии с пунктами 3 и 4 статьи 7 Протокола, но предпочтительно не позднее [дата: за десять недель до следующего совещания Комитета], с тем чтобы Комитет смог проанализировать соблюдение Сторонами положений Протокола на своем [x] совещании".

Конкретная по Сторонам рекомендация по данному вопросу, принимаемая в связи с несообщенными базовыми данными, может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил* настоятельно призвать [Сторона] представить в приоритетном порядке и не позднее [дата: за десять недель до следующего совещания Комитета] свои базовые данные по регулируемым веществам, включенным в приложения [x, y, z] к Протоколу, с тем чтобы Комитет на своем [x] совещании смог проанализировать выполнение Протокола этой Стороной".

Конкретная по Сторонам рекомендация по данному вопросу, принимаемая в связи с несообщенными данными за базовые годы, может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил*:

напоминая о том, что, как предусмотрено в пунктах 1 и 2 статьи 7 Протокола, могут представляться наиболее надежные оценочные данные за базовые годы, если фактические данные отсутствуют,

а) просить [Сторона] представить свои данные за базовые годы по озоноразрушающим веществам, включенным в приложения [x, y, z] к Протоколу, как можно скорее, но не позднее [дата: за десять недель до проведения следующего совещания Комитета], для рассмотрения Комитетом на его [x] совещании".

Конкретная по Сторонам рекомендация по данному вопросу, принимаемая в связи с несообщенными ежегодными данными, подлежащими представлению в непосредственно предшествующем году, может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил* напомнить [Сторона] о необходимости представления своих данных за год [год, предшествующий совещанию] в соответствии с пунктами 3 и 4 статьи 7 Протокола и, предпочтительно, не позднее чем [дата: за десять недель до следующего совещания Комитета], с тем чтобы Комитет на своем [x] совещании смог проанализировать соблюдение Протокола этой Стороной".

Конкретная по Сторонам рекомендация по данному вопросу, принимая в связи с несообщенными ежегодными данными, подлежащими представлению в другие предыдущие годы, может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил* просить [Сторона] представить свои данные за год(ы) [год(ы)] как можно скорее, но не позднее [дата: за десять недель до следующего совещания Комитета], для рассмотрения Комитетом на его [x] совещании".

Тип 15. Непредставление требуемых данных и, как следствие этого, направление проекта решения Совещанию Сторон

Рекомендация, тип 15, связана с работой совещания Комитета, проводимого в конце года, и принимается в том случае, когда та или иная Сторона не представила ко времени закрытия проводимого в конце года совещания данные в соответствии со своими обязательствами по представлению данных в рамках Протокола.

Рекомендация по данному вопросу, принимаемая в связи с несообщенными базовыми данными, может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил*:

отмечая, что [Сторона] не представила числящиеся за ней базовые данные по регулируемым веществам, указанным в приложении [x],

а) включить Сторону в изложенный в приложении [x] (раздел [y]) к настоящему докладу проект решения в том случае, если эта Сторона не представит числящиеся за ней данные до принятия проекта решения [x] Совещанием Сторон.

Проект решения -/--: Несоблюдение требований в отношении представления данных для целей установления базовых уровней в соответствии с пунктами 3 и 8-тер d) статьи 5

Отмечая, что следующие Стороны обязаны представлять данные по одному или нескольким годам для установления их базовых уровней в отношении регулируемых веществ, включенных в приложение [x] к Протоколу, как это предусмотрено в пунктах 3 и 8-тер d) статьи 5: [Стороны],

отмечая, что в связи с непредставлением таких данных эти Стороны перейдут в режим несоблюдения предусмотренных Монреальским протоколом своих обязательств по представлению данных и будут находиться в таком положении до тех пор, пока секретариат не получит отсутствующие данные,

подчеркивая, что в отсутствие таких данных не представляется возможным определить, соблюдают ли эти Стороны положения Протокола,

[*признавая*, что все эти Стороны лишь недавно ратифицировали либо Монреальский протокол, либо поправки к Протоколу, к которым относятся обязательства в отношении представления данных,] [но *отмечая* при этом, что эти Стороны получили помощь в сборе данных, которая была предоставлена Многосторонним фондом по линии учреждений-исполнителей,]

1. установить, что следующие Стороны не представили данные по указанным годам и регулируемым веществам, которые требуются для определения их базового уровня в отношении регулируемых веществ, включенных в группу [y] приложения [x] (ОРВ) Монреальского протокола, и в этой связи находятся в состоянии несоблюдения предусмотренных Монреальским протоколом своих обязательств по представлению данных и будут оставаться в таком же положении до тех пор, пока секретариат не получит их несообщенные данные;

а) [Сторона]: группа [y] приложения [x] [ОРВ] за [z] годы;

2. *настоятельно призвать* эти Стороны сотрудничать с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в рамках имеющейся у этого учреждения Программы по содействию соблюдению, а также с другими учреждениями-исполнителями Многостороннего фонда, с тем чтобы в срочном порядке представить секретариату требуемые данные;

3. *просить* Комитет по выполнению рассмотреть на своем следующем совещании ситуацию с этими Сторонами, в том что касается представления данных".

Рекомендация по данному вопросу, принимаемая в связи с несообщенными данными за базовый год, может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил*:

отмечая, что [Сторона] не представила числящиеся за ней данные за базовый год по регулируемым веществам, включенным в приложение [x],

а) включить Сторону в проект решения, изложенный в приложении [x] (раздел [y]) к настоящему докладу, в том случае, если эта Сторона не представит числящиеся за ней данные до принятия проекта решения [x] Совещанием Сторон.

Проект решения -/--: Несоблюдение требований в отношении представления данных в соответствии с пунктами 1 и 2 статьи 7 Монреальского протокола

Отмечая, что следующие Стороны обязаны представлять данные по одному или нескольким базовым годам (1986 год, 1989 год и 1991 год) по одной или нескольким группам регулируемых веществ, как это требуется в соответствии с пунктами 1 и 2 статьи 7 Монреальского протокола: [Стороны],

отмечая, что в связи с непредставлением таких данных эти Стороны перейдут в режим несоблюдения предусмотренных Монреальским протоколом своих обязательств по представлению данных и будут находиться в таком положении до тех пор, пока секретариат не получит отсутствующие данные,

[*признавая*, что все эти Стороны лишь недавно ратифицировали либо Монреальский протокол, либо поправки к Протоколу, с которыми связано обязательство по представлению

данных,] [но отмечая при этом, что эти Стороны получили помощь в сборе данных, которая была предоставлена Многосторонним фондом через учреждения-исполнители.]

отмечая, что, как предусмотрено в пунктах 1 и 2 статьи 7 Протокола, Стороны могут представлять наиболее надежные оценочные данные, упомянутые в этих положениях, в тех случаях, когда фактические данные отсутствуют,

1. установить, что следующие Стороны не представили данные по указанным базовым годам и регулируемым веществам и в этой связи находятся в состоянии несоблюдения своих обязательств по представлению данных согласно пунктам 1 и 2 статьи 7 Протокола и будут оставаться в таком же положении до тех пор, пока секретариат не получит их отсутствующие данные:

а) [Сторона]: группа [y] приложения [x] [ОРВ] за [z] годы;

2. *настоятельно призвать* эти Стороны сотрудничать с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в рамках имеющейся у этого учреждения Программы по содействию соблюдению, а также с другими учреждениями-исполнителями Многостороннего фонда, с тем чтобы как можно скорее представить секретариату требуемые данные;

3. *просить* соответствующие учреждения-исполнители Многостороннего фонда предоставить секретариату любые полученные ими данные, которые могли бы иметь актуальное значение;

4. *просить* секретариат связаться со Сторонами, перечисленными в настоящем решении, и предложить им помощь в представлении таких оценочных данных в соответствии с пунктами 1 и 2 статьи 7;

5. *просить* Комитет по выполнению рассмотреть на своем следующем совещании ситуацию с этими Сторонами, в том что касается представления данных".

Рекомендация по данному вопросу, принимаемая в связи с несообщенными ежегодными данными по потреблению и производству, может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил*:

ссылаясь на доклад о данных, изложенный в документе UNEP/OzL.ImpCom[xx][xx] [упоминание доклада секретариата о данных в соответствии со статьей 7],

а) включить в проект решения, содержащийся в приложении [x] (раздел [y]) к настоящему докладу, те Стороны, которые еще не представили свои данные по озоноразрушающему веществу за [год] в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола до принятия проекта решения [x] Совещанием Сторон.

Проект решения -/--: Данные и информация, представляемые Сторонами в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола

Отмечая с удовлетворением, что [x] Сторон из [y] Сторон, которые должны были представить данные за [год], сделали это и что [z] из этих Сторон представили свои данные к 30 июня [год] во исполнение решения XV/15,

отмечая с обеспокоенностью, однако, что следующие Стороны пока еще не представили свои данные за [год]: [Стороны],

отмечая, что в результате непредставления своих данных за [год] в соответствии со статьей 7 эти Стороны переходят в режим несоблюдения предусмотренных Монреальским протоколом своих обязательств в отношении представления данных и будут оставаться в таком положении до тех пор, пока секретариат не получит отсутствующие данные,

отмечая также, что отсутствие своевременно представляемых Сторонами данных препятствует проведению эффективного мониторинга и оценки соблюдения Сторонами своих обязательств по Монреальскому протоколу,

отмечая далее, что представление данных до 30 июня каждого года значительно облегчает работу Исполнительного комитета Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола по оказанию помощи Сторонам, действующим в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола, в выполнении мер регулирования, предусмотренных Протоколом,

1. *настоятельно призвать* перечисленные в настоящем решении Стороны, если это целесообразно, тесно сотрудничать с учреждениями-исполнителями в целях безотлагательного представления секретариату требуемых данных;
2. *просить* Комитет по выполнению на своем следующем совещании рассмотреть положение дел с этими Сторонами;
3. *настоятельно рекомендовать* Сторонам и далее представлять данные по потреблению и производству по мере их поступления и предпочтительно до 30 июня каждого года, как это было установлено в решении XV/15".

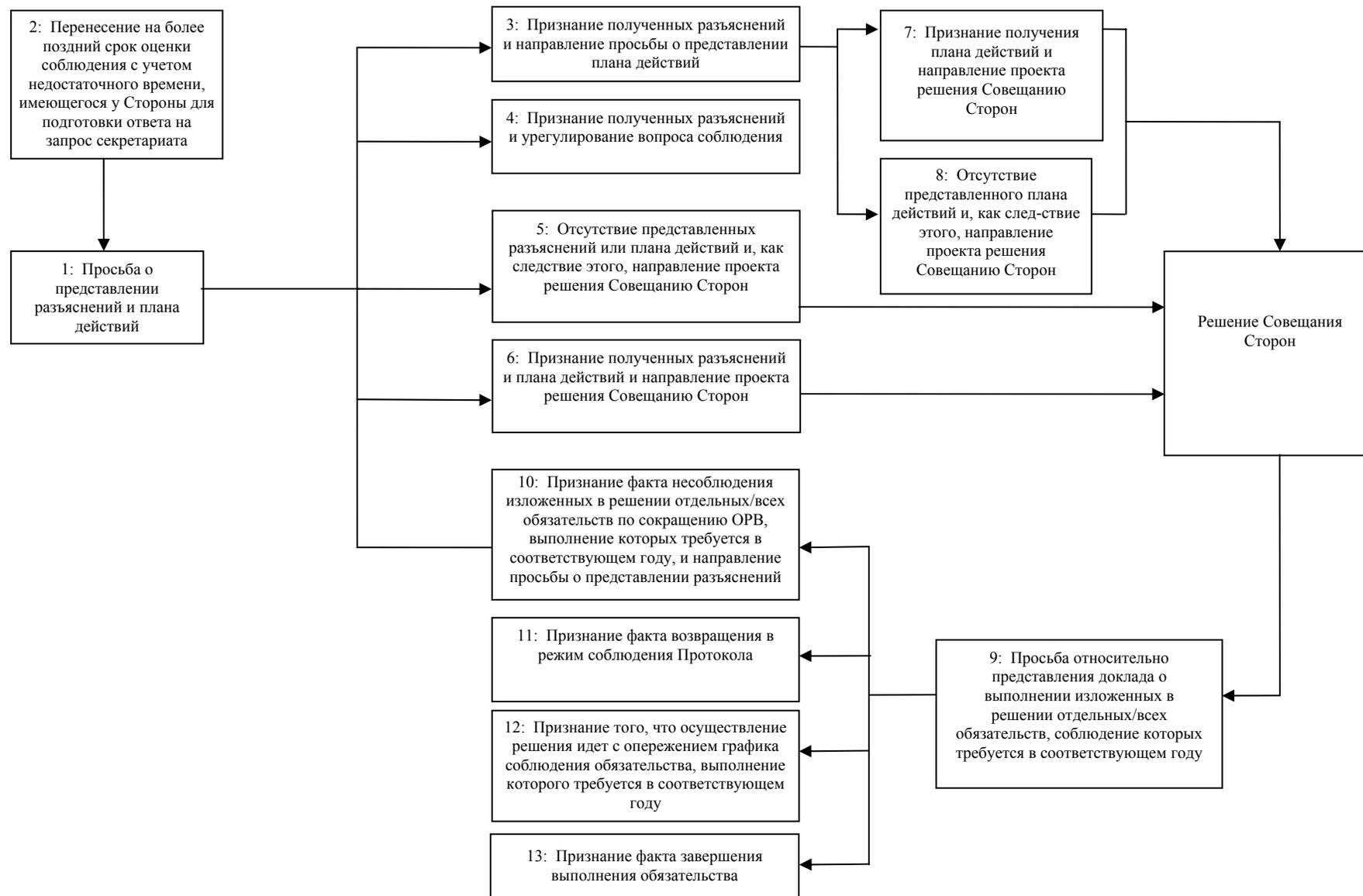
Тип 16. Признание факта представления требуемых данных, урегулирование вопроса, касающегося соблюдения требований в отношении представления данных

Рекомендация, тип 16, связана с работой совещаний Комитета, проводимых в середине и в конце года, и принимается в том случае, когда та или иная Страна представила отсутствующие данные в соответствии со своими обязательствами по Протоколу и во исполнение ранее принятого решения Сторон или рекомендации Комитета.

Рекомендация по данному вопросу может быть следующего содержания:

"В этой связи Комитет *постановил* с удовлетворением отметить представление [Страна] всех недостающих данных в соответствии со своими обязательствами по представлению данных в рамках Протокола и во исполнение [ссылка на решение/рекомендацию], которые указывают, что она [описание статуса соблюдения, например, "находилась в указанном [год] состоянии соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования"]".

Диаграмма 2: Диаграмма с изложением обычных типов рекомендаций, которые Комитет может принимать на различных этапах применения касающейся несоблюдения процедуры в случае несоблюдения или возможного несоблюдения предусмотренных Протоколом графиков поэтапного отказа от регулируемых веществ*



* Просьба учесть, что в некоторых случаях могут отсутствовать те или иные этапы в использовании обычных рекомендаций. Например, рекомендация, тип 1, может не потребоваться, поскольку Сторона представляет разъяснение и план действий в ответ на просьбу секретариата дать разъяснения в связи с отклонением, установленным согласно докладу Стороны о ежегодных данных.

Диаграмма 3: Диаграмма с изложением обычных типов рекомендаций, которые Комитет может принимать на различных этапах применения касающейся несоблюдения процедуры в случае несоблюдения предусмотренных Протоколом требований в отношении представления данных



6.3. Глоссарий аббревиатур, сокращений и специализированных терминов, наиболее часто встречающихся в текстах по озону

A5	Сторона, действующая в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола
ExCom	Исполнительный Комитет
ImpCom	Комитет по выполнению
INF	Информационный документ
Non-A5	Сторона, не действующая в рамках статьи 5 Монреальского протокола
Базовый уровень (данные)	Количество потребления или производства по определенному регулируемому веществу, рассчитанное с использованием ежегодных данных по потреблению или производству, представленных Стороной за прошедший период, которые используются для определения максимально допустимого для Стороны ежегодного уровня потребления или производства по этому веществу за указанный год. Формулы, используемые для расчета базового уровня по каждому регулируемому веществу, приводятся в разделе 6.1.1 Руководства, таблица 3
БХМ	Бромхлорметан
ВБ	Всемирный банк
ГАТС	Германское агентство технического сотрудничества
ГТОЭО	Группа по техническому обзору и экономической оценке
ГХФУ	Гидрохлорфторуглерод
Данные за базовый год	Данные по потреблению или производству регулируемого вещества, представленные Стороной за год, который оговорен в пунктах 1 и 2 статьи 7 Протокола
ДЗС	Документ зала заседаний
ДИ	Дозированные ингаляторы
КПТ	Карантинная обработка и обработка перед транспортировкой
КТВ	Комитет по техническим вариантам замены
КТС	Кондиционеры на транспортных средствах
Мера А примерного перечня мер	Соответствующая помощь, включая помощь в сборе и представлении данных, техническая помощь, передача технологии, финансовая помощь, передача информации и профессиональная подготовка
Мера В примерного перечня мер	Вынесение предупреждений
Мера С примерного перечня мер	Приостановление, в соответствии с применимыми нормами международного права, касающимися приостановления действия договора, конкретных прав и привилегий, вытекающих из Протокола, независимо от того, распространяются ли на них предельные сроки, включая те, которые относятся к рационализации в промышленности, производству, потреблению, торговле, передаче технологии, механизму финансирования и мерам организационного характера
НОО	Национальный орган по озону

МФ	Многосторонний фонд для осуществления Монреальского протокола
МХФ	Метилхлороформ
НСО	Национальный сотрудник по озону
ОРВ	Озоноразрушающее вещество
ОРС	Озоноразрушающая способность
ПООЛ	План организации мероприятий по окончательной ликвидации
Потребление	Производство + импорт - экспорт регулируемого вещества согласно представленным Стороной данным за соответствующий год
Приложение А, группа I	Хлорфторуглероды-11, 12, 113, 114 и 115
Приложение А, группа II	Галоны-1211, 1301 и 2402
Приложение В, группа I	Хлорфторуглероды-13, 111, 112, 211, 212, 213, 214, 215, 216 и 217
Приложение В, группа II	Тетрахлорметан
Приложение В, группа III	Метилхлороформ (1,1,1-трихлорэтан)
Приложение С, группа I	Гидрохлорфторуглероды
Приложение С, группа II	Гидробромфторуглероды
Приложение С, группа III	Бромхлорметан
Приложение Е	Бромистый метил
Примерный перечень мер	Предусмотренные процедурой, касающейся несоблюдения Монреальского протокола, меры, которые могут приниматься Совещанием Сторон в случае несоблюдения Протокола
Производство	Общий объем производства - объем сырьевых запасов - уничтоженное количество регулируемого вещества согласно данным, представленным Стороной за соответствующий год
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ПРХ	План регулирования хладагентов
ПН	Процедура, касающаяся несоблюдения
ПСС	Программа по содействию соблюдению
Р&Р	Рекуперация и рециркуляция
РГОС	Рабочая группа открытого состава

Регулируемые вещества	Химические вещества, включенные в приложения А, В, С и Е к Монреальскому протоколу
СМФ	Секретариат Многостороннего фонда
СНП	Страна с низким уровнем потребления
СПЭ	Страны с переходной экономикой
СС	Совещание Сторон
ТХМ	Тетрахлорметан
ФГОС	Фонд глобальной окружающей среды
ХФУ	Хлорфторуглерод
ЮНЕП	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
ЮНИДО	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

6.4. Ссылки на вставки, диаграммы и таблицы

Ссылки на вставки

№.	Тематический вопрос	Стр.
1	Статья 8 Монреальского протокола	7
2	Пункт 7 f) процедуры, касающейся несоблюдения	10
3	Пункт 7 с) процедуры, касающейся несоблюдения	11
4	Пункты 8, 10, 11 и 15 процедуры, касающейся несоблюдения	12
5	Всеобъемлющее утверждение	15
6	Унифицированные рекомендации, типы 15 и 16	24
7	Унифицированные рекомендации, типы 9, 10, 11, 12 и 13	25
8	Унифицированные рекомендации, типы 3, 4, 6, 7 и 8	26
9	Унифицированные рекомендации, типы 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15 и 16	28
10	Унифицированные рекомендации, типы 14 и 15	30
11	Унифицированные рекомендации, типы 1, 2, 3, 4, 5 и 6	31
12	Решение XIII/15, пункт 5	32
13	Примерный перечень мер, которые могут приниматься Совещанием Сторон в случае несоблюдения Протокола	46

Ссылки на диаграммы

№.	Тематический вопрос	Стр.
1	Шесть этапов осуществления процедуры, касающейся несоблюдения	13
2	Диаграмма с изложением обычных типов рекомендаций, которые Комитет может принимать на различных этапах применения касающейся несоблюдения процедуры в случае несоблюдения или возможного несоблюдения предусмотренных Протоколом графиков поэтапного отказа от регулируемых веществ	60
3	Диаграмма с изложением обычных типов рекомендаций, которые Комитет может принимать на различных этапах применения касающейся несоблюдения процедуры в случае несоблюдения предусмотренных Протоколом требований в отношении представления данных	62

Ссылки на таблицы

№.	Тематический вопрос	Стр.
1	Типовые документы совещаний и повестка дня	20
2	Данные за базовый год (статья 7, пункты 1 и 2)	39
3	Базовые данные (статьи 2А-2F, 2Н; статья 5, пункты 3 и 8-тер)	39
4	Доклад о ежегодных данных (статья 7, пункты 3 и 4)	40
5	Резюме мер регулирования, применимых к Сторонам в 2006 году в рамках Протокола (статьи 2А-2I и 5)	40
6	Торговля с государствами, не являющимися Сторонами, и запрет на импортные и экспортные поставки (статья 4 Протокола)	42
7	Обычные процедурные вопросы, касающиеся несоблюдения, по которым Комитетом был согласован текст унифицированных рекомендаций	45

6.5. Полезные адреса веб-сайтов

6.5.1. Полезные адреса веб-сайтов

Доступная только для членов Комитета по выполнению начальная страница веб-сайта с электронными ссылками на документы совещаний (для получения доступа просьба связаться с секретариатом по озону):

<https://ozone.unep.org/impcom/private>

Доклады совещаний Комитета по выполнению; компиляция рекомендаций, принятых Комитетом по выполнению; компиляция принятых совещаниями Сторон решений по процедуре, касающейся несоблюдения, и вопросам, рассмотренным Комитетом по выполнению; Руководство для Комитета по выполнению:

http://ozone.unep.org/Meeting_Documents/impcom/

Доклады совещаний Сторон:

http://ozone.unep.org/Meeting_Documents/mop/

Исходная страница веб-сайта секретариата по озону, включая электронные ссылки на текст Протокола и поправки к нему, а также информацию о ходе ратификации этих договоров и сроки проведения запланированных будущих совещаний:

<http://ozone.unep.org/>

http://ozone.unep.org/Treaties_and_Ratification/

<http://ozone.unep.org/Events/meetings2008and2009.pdf>

Исходная страница секретариата Многостороннего фонда с электронными ссылками на доклады совещаний Исполнительного комитета и документы совещаний, подготовленные за период с июля 2005 года:

<http://www.multilateralfund.org/>

<http://www.multilateralfund.org/documents.htm>

Веб-сайт Фонда глобальной окружающей среды и электронная ссылка на имеющуюся на этом веб-сайте доступную в поисковом режиме базу данных по проектам:

<http://www.gefweb.org/>

<http://www.gefonline.org/home.cfm>

Исходные страницы учреждений-исполнителей:

United Nations Development Programme

<http://www.undp.org/montrealprotocol/>

United Nations Environment Programme, OzonAction Programme

<http://www.uneptie.org/ozonaction>

United Nations Industrial Development Organization

<http://www.unido.org/doc/5072>

World Bank

<http://www.worldbank.org/montrealprotocol>